

## ATTI DELLA GIUNTA COMUNALE

**Seduta del giorno 01/07/2025**

### **DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE n. 2025 - 285**

L'anno duemilaventicinque (2025) – addì uno (01) del mese di Luglio, si è riunita la Giunta Comunale. Sono intervenuti i Signori:

| <b>Nome</b>                   | <b>Carica</b> | <b>Presenza</b> |
|-------------------------------|---------------|-----------------|
| FABBRI ALAN                   | SINDACO       | Assente         |
| BALBONI ALESSANDRO            | VICE SINDACO  | Presente        |
| GULINELLI MARCO               | ASSESSORE     | Presente        |
| SCARAMAGLI CHIARA             | ASSESSORE     | Presente        |
| TRAVAGLI ANGELA               | ASSESSORE     | Presente        |
| SAVINI FRANCESCA              | ASSESSORE     | Presente        |
| COLETTI CRISTINA              | ASSESSORE     | Presente        |
| FORNASINI MATTEO              | ASSESSORE     | Assente         |
| VITA FINZI ZALMAN STEFANO     | ASSESSORE     | Assente         |
| CARITA' FRANCESCO, TRASPADANO | ASSESSORE     | Presente        |

Presiede il Vice Sindaco Alessandro Balboni, che constatato il numero legale degli intervenuti, dichiara aperta la seduta.

Assiste il Segretario Generale Francesco Babetto.

### **OGGETTO**

**RINNOVO DELL’AFFIDAMENTO DEL SERVIZIO CIMITERIALE A FERRARA TUA S.P.A.**

# **RINNOVO DELL’AFFIDAMENTO DEL SERVIZIO CIMITERIALE A FERRARA TUA S.P.A.**

## **LA GIUNTA COMUNALE**

### **PREMESSO che:**

- con la deliberazione della Giunta Comunale n. 25 del 21 gennaio 2025 sono state approvate le Linee programmatiche relative alle azioni e ai progetti da realizzare nel corso del mandato 2024-2029, esaminate e discusse dal Consiglio Comunale con deliberazione n. 6 del 10 febbraio 2025;
- con la deliberazione di Consiglio Comunale n. 6 del 10 febbraio 2025 è stato approvato il Documento Unico di Programmazione (DUP) 2025/2027 e relativi allegati;
- con la deliberazione di Consiglio Comunale n. 19 del 25 febbraio 2025 è stato approvato il Bilancio di Previsione 2025/2027 e relativi allegati;
- con la deliberazione della Giunta Comunale n. 94 del 11 Marzo 2025 è stato approvato il Piano Esecutivo di Gestione (PEG) 2025/2027, affidando ai dirigenti le risorse finanziarie di entrata da acquisire e di spesa da impegnare;
- con la Deliberazione di Giunta Comunale n. GC-2025-148 del 08.04.2025, è stato approvato il Piano Integrato di Attività e Organizzazione (P.I.A.O.) per il triennio 2025-2027
- con Decreto Sindacale n. 02/dir/2025 del 24/03/2025 P.G. 54946 sono stati prorogati gli incarichi dirigenziali fino al 30/06/2025;
- con Decreto Sindacale n. 03/dir/2025 del 25/06/2025 P.G. 119730 gli incarichi dirigenziali sono stati prorogati dal 1° luglio 2025 sino al termine del mandato sindacale;

### **RICHIAMATO** il DUP 2025/2027 che tra gli obiettivi del Programma Strategico, prevede:

- l'obiettivo 4.3.1 (Salute come valore sociale) in cui si riconosce - come sempre più importante – “il ruolo della società Ferrara Tua in tema di salute, alla quale sono affidati servizi essenziali tramite affidamenti in house per l’attività cimiteriale, la gestione della struttura dell’obitorio e dei servizi funebri a carattere “sociale” (in sinergia con l’attività di onoranze svolta da Amsef Srl)”;
- l'obiettivo 11.3.1 (Organismi partecipati: il governo del cambiamento) in cui si evidenzia l’impegno a provvedere, nel corso del mandato, alla revisione dei contratti di servizio in scadenza, procedendo ove necessario alla valutazione di diverse forme di gestione o per contro a nuovi proroghe/rinnovi di affidamenti in essere anche in house qualora siano sostenuti da analisi e ragioni di convenienza;

**RICORDATA** la DCC 6/2025 del 10/02/2025 con cui, insieme all’approvazione del DUP 25/27, il Consiglio Comunale ha approvato anche il Piano degli Acquisti 2025/2027 affidando alla Dirigente del Settore Servizi alla Persona il compito di rinnovare a partire dall’anno 2025, rispetto al contratto in essere, l’affidamento dei servizi cimiteriali a Ferrara Tua S.p.A.;

**VISTA** la DGC 721/2024 con cui è stata effettuata (ex art. 30 D.Lgs. 201/22) la ricognizione periodica della situazione gestionale dei servizi pubblici di rilevanza economica nel territorio comunale annualità 2024;

**DATO ATTO** delle schede allegate a tale documento da cui, per quanto concerne la situazione di Ferrara Tua S.p.A.:

- non si registrano perdite di esercizio negli ultimi anni;
- si evince un giudizio buono/ottimo relativo al bilancio societario 2023 secondo gli indicatori della Corte dei Conti E/R;

- si ricava una valutazione positiva della scelta di erogare mediante gestione diretta i servizi affidati alla in-house:
  - o sotto il profilo della convenienza economica e della sostenibilità finanziaria;
  - o sotto il profilo dei benefici per la collettività in quanto così si garantisce un servizio accessibile, connotato da universalità e socialità;

**RICHIAMATA** la relazione conclusiva sulle attività svolte nel corso del 2024 da Ferrara Tua S.p.A. in atti a prot. 197538/2024 da cui si rileva un risultato operativo positivo anche per l'anno 2024 con una previsione di incremento del valore della produzione di circa il 2,4% unitamente ad una previsione di riduzione dei costi della produzione dello 0,2%;

**SPECIFICATO CHE** Ferrara Tua S.p.A.:

- è società a capitale interamente pubblico (partecipata dal Comune di Ferrara al 100%) e operante secondo il modello dell'*in house providing*, trattandosi di persona giuridica sulla quale il Comune esercita il controllo sui servizi affidati analogo a quello esercitato sui propri servizi svolti direttamente e che rappresenta strumento organizzativo del Comune socio funzionale al perseguimento del proprio obiettivo di interesse pubblico;
- l'esame dello Statuto di Ferrara Tua S.p.A. comprova la piena sussistenza delle caratteristiche fondanti del rapporto in house che sussistono al concorrente ricorrere di tre condizioni (come richiede la costante giurisprudenza della Corte di cassazione):
  - a) *la totale partecipazione azionaria pubblica*;
  - b) *controllo analogo* a quello svolto dagli enti locali soci sulle proprie articolazioni interne, in termini di *controllo analogo congiunto*;
  - c) *attività prevalente*, ovvero oltre l'80% dell'attività della persona giuridica controllata da effettuare nello svolgimento dei compiti ad essa affidati dagli enti pubblici partecipanti;
- è società *multitutilities* conformata alla previsione dell'art. 4 (rubricato "Finalità perseguibili mediante l'acquisizione e la gestione di partecipazioni pubbliche") del Tuspp (D.Lgs. n. 175/2016) che svolge direttamente ed indirettamente – tramite le controllate – servizi pubblici locali;
- assolve al rispetto del "vincolo di scopo" previsto dall'art. 4 comma 1 del Tuspp che recita: "*Le amministrazioni pubbliche non possono, direttamente o indirettamente, costituire società aventi per oggetto attività di produzione di beni e servizi non strettamente necessarie per il perseguimento delle proprie finalità istituzionali, né acquisire o mantenere partecipazioni, anche di minoranza, in tali società*";
- assolve al rispetto del "vincolo di attività" in quanto i servizi e le attività che svolge ricadono nelle previsioni dell'art. 4 comma 2 che recita "*2. Nei limiti di cui al comma 1, le amministrazioni pubbliche possono, direttamente o indirettamente, costituire società e acquisire o mantenere partecipazioni in società esclusivamente per lo svolgimento delle attività sotto indicate: a) produzione di un servizio di interesse generale, ivi inclusa la realizzazione e la gestione delle reti e degli impianti funzionali ai servizi medesimi; (...)*";
- nel suo statuto prevede la possibilità di affidamento diretto alla stessa società di servizi e attività afferenti i servizi cimiteriali come risulta dall'art. 4 ("oggetto sociale") che recita:
  - o *4.2 La società ha per oggetto la gestione ed esecuzione di servizi per i cittadini, anche ad alto valore innovativo e tecnologico, tesi alla miglior fruizione dell'area urbana complessivamente intesa ed in particolare: (...)*
  - o *l) l'organizzazione, la gestione e l'esecuzione in proprio e/o per conto terzi, delle attività e dei servizi destinati al soddisfacimento di esigenze pubbliche, quali:*
    - o *VII) a) le operazioni di inumazione, tumulazione, cremazione, esumazione ed estumulazione delle salme, le opere murarie e accessorie occorrenti;*
    - o *b) l'installazione e manutenzione, sia in rete che a punto singolo, delle lampade votive con connessa gestione del servizio di illuminazione votiva;*

- *la manutenzione ordinaria e straordinaria delle parti di uso comune nei cimiteri;*
- *la costruzione di nuovi cimiteri, i lavori di ampliamento di quelli esistenti, la costruzione, il ripristino, il restauro o la fornitura di manufatti cimiteriali quali tombe, cappelle, loculi, ossari, nicchie cinerarie, lapidi e cippi e altre sepolture, sia in forma diretta che indiretta, dentro e fuori il territorio di pertinenza dell'Ente Pubblico Territoriale Socio;*
- *la costruzione e gestione di impianti di cremazione, nonché di inceneritori ad uso cimiteriale;*
- *la gestione, ad esclusione delle competenze sanitarie, del centro di osservazione funerario, ivi comprendendo le funzioni di deposito ed obitorio;*
- *il disbrigo delle pratiche amministrative relative e connesse alle autorizzazioni per l'attività funebre, comprese le affissioni degli annunci mortuari e, in ogni caso, le incombenze non qui richiamate e specificatamente demandate alla società in forza del regolamento comunale di polizia mortuaria o, comunque, correlate ai servizi sopra richiamati.*

#### **RICORDATO CHE:**

- con Delibera di Consiglio Comunale n. 110371/2014 è stato approvato il contratto di servizio per la gestione dei servizi cimiteriali sino al 31/12/2024 affidati ad Amsefc spa secondo il modello dell'in house providing;
- con atto del notaio Bissi del 15.12.2015, la Società Amsefc S.p.a. e la Società Ferrara Tua - Traffico Urbano Autoparking - S.p.a. si sono fuse nella società Ferrara Tua S.r.l., giusta decisione approvata con Deliberazione di C.C. n. 76298/2015 e, per effetto di detta fusione, la nuova controllata Ferrara Tua S.r.l. è subentrata - tra l'altro - in tutti gli adempimenti connessi al predetto contratto di servizio;
- la società Ferrara Tua S.r.l. era una società in house del Comune di Ferrara, sulla quale l'Amministrazione comunale deteneva il controllo indiretto per il tramite della società unipersonale Holding Ferrara Servizi S.r.l.;
- in data 24.10.2018 il Comune di Ferrara, con riguardo a Ferrara Tua S.r.l., ha proceduto alla propria iscrizione - recante Prot. n. 0087419 - nell'Elenco delle amministrazioni aggiudicatrici e degli enti aggiudicatori che operano mediante affidamenti diretti nei confronti di proprie società in house previsto dall'art. 192 D.Lgs. n. 50/2016, la cui formalizzazione è stata comunicata da ANAC con nota Prot. n. 162701/2021 trasmessa in data 23.12.2021;
- con delibera di Consiglio Comunale n. 88260/2022 del 27.06.2022, è stato approvato l'“Atto integrativo della delibera di consiglio comunale n. 110371/2014 e modifica del contratto di servizio tra il Comune di Ferrara e Ferrara Tua s.r.l. per la gestione dei servizi cimiteriali per il periodo 2015-2024” e a far data dall' 1/07/2022 il rapporto di affidamento in house prevede che Ferrara Tua svolga anche il supporto nella predisposizione delle attività istruttorie e amministrative relative all'ammissione ai cd. funerali sociali o alle richieste di contributo per il rimpatrio delle salme di cittadini stranieri immigrati, consistenti nello specifico nelle seguenti azioni: (i) controllo del possesso dei requisiti di accesso al servizio funebre gratuito ovvero al contributo per il rimpatrio della salma; (ii) verifica della presenza di eventuali eredi o soggetti tenuti ad accollarsi gli oneri di sepoltura (ad es. amministratori di sostegno); (iii) inoltre all'Amministrazione comunale di una proposta di istruttoria per l'adozione dell'atto finale di ammissione al beneficio, da adottarsi con determinazione dirigenziale del Comune;
- la deliberazione di Consiglio Comunale n. 88260 del 2022 dispone altresì di procedere all'adeguamento dell'importo previsto nel contratto di servizio a titolo di rimborso per la gestione dei servizi cimiteriali già in essere;
- con atto di fusione del 22/12/2022 a mistero notaio Francesco Leoni (rep. n. 4564 – racc. n. 3236) la società Ferrara Tua - nel frattempo trasformatasi in società per azioni nel giugno del 2022 – ha incorporato la società Holding Ferrara Servizi spa a valere con effetto dall'1/01/2023;
- con DGC 601/2024 del 12/11/2024 si è garantita, nelle more dell'adozione degli atti di programmazione del bilancio 2025/2027, la continuità di un servizio essenziale;

## **CONSIDERATO** che

- il Consiglio Comunale con DCC 6/2025 ha ritenuto sussistere ancora le condizioni per confermare l'affidamento diretto a Ferrara Tua S.p.A dei servizi cimiteriali secondo il modello *dell'in-house providing*, quale modello da preferire ad altri ammessi dall'ordinamento come emerge dal documento “**Analisi del contesto e delle condizioni giuridiche ed economiche per la conferma dell'affidamento in house a Ferrara Tua - servizi cimiteriali**”, trasmesso dalla società in atti a prot. 197538/2024);
- Ferrara Tua adempie gli indirizzi che vengono impartiti dall'Amministrazione Comunale ai fini di conformare attivazione societaria al perseguimento dei fini istituzionali dell'ente in ottemperanza anche alle previsioni contenute nell'art. 19 comma 5 e ss. del Tuspp;

## **VISTI** gli allegati al presente atto:

- **ALLEGATO A** “*Contratto di servizio tra Comune di Ferrara e la società Ferrara Tua per la gestione dei servizi cimiteriali*” che riunisce in unico documento il contratto di servizio tra Comune di Ferrara e la società Ferrara Tua (originariamente “Amsefc s.p.a”) per la gestione dei servizi cimiteriali, (Prot. Gen.le n. 110371/2014 approvato delibera di Consiglio comunale n. 110371/2014) - e la “Modifica del Contratto di Servizio fra il Comune di Ferrara e Ferrara Tua Srl per la gestione dei servizi cimiteriali per il periodo 2015-2024” approvato con Delibera di Consiglio Comunale n. 110371/2014”, quest'ultimo approvato con delibera Comunale n. 88260 del 2022;
- **ALLEGATO B** Documento Tecnico;
- **ALLEGATO C** . Elenco dei beni e impianti oggetto di concessione in uso;
- **ALLEGATO D** Nomina di Ferrara Tua S.p.A. a Responsabile del trattamento e modulo informativa **ALLEGATO E**;

**DATO ATTO** di quanto previsto dal Tuspl (d.lgs. n.201/2022) in tema di obblighi di pubblicità;

**RICORDATO COME** siano da tempo evidenti le intenzioni della Amministrazione in ordine al rinnovo del Contratto di servizio con Ferrara Tua desumibili dal predetto DUP e dal Piano degli Acquisti 2025/2027;

## **VISTI:**

- il nuovo codice dei Contratti ed in particolare l'art. 7;
- il D.Lgs. 175/2016 che disciplina le società composte in tutto o in parte da soggetti pubblici;
- il D.Lgs. 201/2022 di riordino dei servizi pubblici;
- la L. 241/1990;
- il D.Lgs. 267/2000 ed in particolare l'art. 48;
- il D.Lgs. 36/2023;
- il vigente Regolamento di contabilità;
- il vigente Regolamento per la disciplina dei contratti;

**VISTO** il parere favorevole del Dirigente Responsabile del Settore Servizi alla Persona, espresso in ordine alla regolarità tecnica, attestante la regolarità e la correttezza dell'azione amministrativa ai sensi degli artt. 49, comma 1, e 147 bis, comma 1, del D.Lgs. n. 267/2000, T.U. Ordinamento EE.LL.;

**VISTO** il parere favorevole del Dirigente del Servizio Bilancio e Contabilità, espresso in merito alla regolarità contabile ai sensi degli artt. 49, comma 1, e 147 bis, comma 1, del T.U. n. 267/2000 ordinamento EE.LL.;

**RITENUTA** la propria competenza anche alla luce di quanto previsto dalla recente giurisprudenza in materia che sostiene la avvenuta procedimentalizzazione della procedura di affidamento in house ad opera del D.Lgs. 201/22, costituendo la stessa **una fattispecie a formazione progressiva in cui va distinto l'atto di scelta della tipologia di gestione** (Art. 14 D.Lgs. 201/22) **da quello di affidamento** (Art.17 D.Lgs. 201/22); in particolare:

- ☐ la scelta circa la modalità di gestione è già stata assunta con la DCC 6/25 ed in particolare con l'Allegato relativo al Piano degli Acquisti;
- ☐ l'atto successivo, ovvero l'affidamento in sé, è quindi demandato alla valutazione della Giunta nella cui deliberazione si andranno a declinare gli elementi richiesti dal comma 3 dell'art. 17 D.Lgs 201/22;

**PRECISATO** che la decisione oggi assunta dalla Giunta – come previsto dal Piano Acquisti approvato quale allegato del DUP 25/27 assunto con DCC 6/2025 – si riferisce ad un **mero rinnovo del Contratto di Servizio, non comportando** lo schema di contratto di cui all'Allegato A **effetti novativi oggettivi** (salva l'interpretazione concordata di alcune clausole che hanno dato luogo a dubbi interpretativi) **e soprattutto non incidendo sugli aspetti finanziari lasciando inalterata la spesa di gestione del servizio a carico del Comune** (euro 145.000,00/anno, regolarmente prevista al capitolo 3311 Az1 del bilancio);

**RICORDATA** la sentenza del TAR ER, sez Parma, 104/2024, che – nel solco di precedenti pronunce (TAR Lombardia, Milano, sez . I, sent. 2332/2023 e TAR Molise, sez. I, sent.222/2020 – ha ribadito come *“se l'atto fondamentale attraverso il quale viene veicolato l'indirizzo politico del Consiglio risulta già adottato, gli adempimenti consequenziali anche di carattere negoziale rimangono nella competenza della Giunta; se, invece, la convenzione attraverso la quale si è originariamente affidato un servizio pubblico subisce modifiche rilevanti, tali da incidere sulle clausole preesistenti ovvero sull'aspetto finanziario della stessa, configurandosi una novazione oggettiva del rapporto contrattuale, la competenza rimane in capo all'organo consiliare (cfr.:Cons. Stato, sez. V, 27.10.2014 n. 5284; idem, sez. V, n. 338 del 2012; idem sez. V, n. 6982 del 2010; idem sez. IV, 11 dicembre 2007, n.6358; idem sez. V, 31 gennaio 2007, n. 383; idem sez. V, 13 dicembre 2005, n. 7058; idem sez. V n. 5136 del 2009; idem V, 9/12/2002 n.6764; T.a.r. Campania Napoli III, sent. n. 1138/1998; C.G.A. Sicilia, parere 13/11/2001 n. 1458)” ....”* il Consiglio comunale è l'organo di indirizzo politico dell'Ente che, segnatamente, ha competenza anche in materia di concessioni di servizi, mentre la Giunta comunale è l'organo esecutivo, competente nella gestione amministrativa dell'Ente assistito dalle funzioni dirigenziali”....;

**PRECISATO che** con successivi documenti tecnici saranno definite le procedure operative contenenti le specifiche tecniche di dettaglio onde dare corretta esecuzione alle norme del contratto di servizio nel rispetto degli obblighi contrattuali;

**Con** il voto favorevole espresso da tutti i presenti in forma palese,

#### **DELIBERA**

- di approvare le premesse quale parte integrante e sostanziale del presente atto;
- di approvare, in esecuzione del DUP e del Piano degli Acquisti 2025/2027 in premessa citato, il rinnovo dell'affidamento dei servizi cimiteriali a favore di Ferrara Tua S.p.A. e, pertanto, del *“Contratto di servizio tra Comune di Ferrara e la società Ferrara Tua per la gestione dei servizi cimiteriali,”* allegato sub A;
- di dare atto che il rinnovo – di durata decennale – ha decorrenza dal 1 gennaio 2025 in attuazione delle indicazioni di rinnovo fornite dal DUP 2025\_2027 e dal Piano degli Acquisti 2025/2027;
- di approvare altresì tutti i documenti collegati a detto contratto ed allegati al presente atto sub B, C ,D ed E;
- di autorizzare alla sottoscrizione del contratto e degli atti connessi, allegati al presente atto sub A,B,C, D la Dirigente del Settore Servizi al Cittadino Dott.ssa A. Genesini;

- di autorizzare sin da ora la stessa ad apportare in sede di sottoscrizione dei citati documenti, tutte le integrazioni, rettifiche e precisazioni non sostanziali, che si rendessero necessarie od utili a meglio definire gli atti in oggetto, con facoltà di provvedere, in via esemplificativa, alla correzione di eventuali errori materiali, apportando anche le correzioni di errori non sostanziali che si rendessero necessarie;
- di individuare nella Dott.ssa Genesini il soggetto legittimato ad assumere tutti gli atti anche economici necessari a dare attuazione al presente provvedimento inclusi quelli afferenti agli obblighi di pubblicità previsti dal TULPS;
- di dare atto che la Responsabile del presente procedimento è la dott.ssa Alessandra Genesini che ha attestato di non trovarsi in conflitto di interessi con quanto disposto nel presente provvedimento ai sensi degli artt. 6 e 7 del D.P.R. 62/2013 e dell'art. 16 del D.Lgs. 36/2023;
- di disporre l'immediata eseguibilità del presente provvedimento ai sensi dell'art. 134 - 4° comma - D.Lgs. 267/2000 con il voto favorevole espresso da tutti i presenti alla seduta per l'esigenza di formalizzare il rinnovo del contratto di servizio in attuazione delle indicazioni espresse dal DUP 25/27 e del piano degli acquisti sopra citato.

---

Letto, approvato e sottoscritto.

|                                              |                                                    |
|----------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| <b>IL VICE SINDACO</b><br>Alessandro Balboni | <b>IL SEGRETARIO GENERALE</b><br>Francesco Babetto |
|----------------------------------------------|----------------------------------------------------|

## CONTRATTO DI SERVIZIO- SERVIZI CIMITERIALI

### Art. 1 - Oggetto del contratto di servizio

1. Oggetto del presente contratto è la regolazione e la disciplina dei rapporti e delle obbligazioni reciproche tra il Comune e la Società conseguenti all'affidamento alla Società stessa della gestione dei servizi cimiteriali del Comune, della manutenzione ordinaria e straordinaria dei beni e degli impianti di proprietà comunale e strumentali all'esercizio dei servizi medesimi, della realizzazione di nuove opere nonché della concessione in uso gratuito dell'insieme degli impianti e delle strutture cimiteriali e funerarie.

2. L'affidamento dei servizi cimiteriali del Comune è concesso alla Società facendo ricorso all'“in house providing”, in virtù del fatto che la società “Ferrara Tua ” è una società a totale capitale pubblico nei confronti della quale il Comune è in grado di esercitare un “controllo analogo” a quello che esercita verso i propri servizi.

3. Il Comune potrà affidare alla Società ulteriori servizi, connessi o complementari all'oggetto del presente contratto, anche se temporanei, alle condizioni che saranno definite dalle Parti con appositi disciplinari.

### Art. 2 - Durata

1. L'affidamento della gestione dei servizi cimiteriali ha la durata di 10 (dieci) anni a partire dal **1° gennaio 2025** e fatte salve le ipotesi di anticipata risoluzione di cui al successivo art. 19. L'eventuale rinnovo, se consentito dalle norme, sarà subordinato ad espresso accordo tra le Parti.

2. Alla scadenza del presente contratto, si applicheranno le disposizioni di cui all'art. 21.

3. La Società è tenuta a garantire, alle condizioni al tempo in essere, la continuità della gestione fino al subentro dell'eventuale nuovo affidatario.

### Art. 3 - Descrizione dei servizi

1. Sono comprese nella gestione dei servizi le seguenti attività:

**A) SERVIZI CIMITERIALI** costituiti da tutti i servizi che il Comune è tenuto a fornire ai cittadini e di cui è titolare, tra cui figurano:

- a) l'inumazione in campo comune;
- b) la deposizione dei resti in ossario comune;
- c) la deposizione delle ceneri nel cinerario comune;
- d) la cremazione;
- e) le operazioni di esumazione ordinarie;



- f) il deposito temporaneo presso i cimiteri delle salme, in attesa di sepoltura;
- g) la custodia dei cimiteri stessi;
- h) l'inumazione in forma privata;
- i) la tumulazione;
- j) le esumazioni straordinarie;
- k) le estumulazioni straordinarie;
- l) il servizio di illuminazione votiva;
- m) i servizi gratuiti previsti dalla normativa in caso di persona indigente o non reclamata.

La gestione dei servizi cimiteriali sopra individuati comprende anche la gestione delle pratiche relative e l'istruttoria delle relative autorizzazioni:

- il supporto nella predisposizione delle attività istruttorie e amministrative relative all'ammissione ai cd. funerali sociali o alle richieste di contributo per il rimpatrio delle salme di cittadini stranieri immigrati, consistenti nello specifico nelle seguenti azioni:
- controllo del possesso dei requisiti di accesso al servizio funebre gratuito ovvero al contributo per il rimpatrio della salma.
- verifica della presenza di eventuali eredi o soggetti tenuti ad accollarsi gli oneri di sepoltura (ad es. amministratori di sostegno);
- inoltre all'Amministrazione comunale di una proposta di istruttoria per l'adozione dell'atto finale di ammissione al beneficio, da adottarsi con determinazione dirigenziale del Comune.

Dette prestazioni devono essere effettuate presso il Settore Servizi al Cittadino del Comune di Ferrara ovvero presso la Società Ferrara Tua SpA, secondo specifici accordi assunti tra Amministrazione comunale e la Società suddetta.

**B) ATTIVITÀ DI MANUTENZIONE ORDINARIA** delle strutture (edifici, impianti, macchinari, attrezzature, terreni, eccetera) e del verde, escluse le manutenzioni alle strutture private (cappelle, tombe, arcate), che sono in capo ai concessionari;

**C) ATTIVITÀ DI MANUTENZIONE STRAORDINARIA** delle strutture (edifici, impianti, macchinari, attrezzature, terreni, eccetera) e del verde, sulla base di una programmazione degli interventi da concordare con il Comune, escluse le manutenzioni alle strutture private (cappelle, tombe, arcate), che sono in capo ai concessionari.

2. Le attività connesse al servizio risultano meglio descritte nel Documento Tecnico di cui al successivo art. 11.

#### **Art. 4 – Competenze, obblighi e responsabilità delle Parti**

1. Sono di competenza del Comune, in quanto non trasferibili:

- a) la ricezione delle denunce di morte;
- b) l'autorizzazione ai trasporti funebri, alla sepoltura, alla cremazione e all'esumazione straordinaria;
- c) il rilascio del passaporto mortuario;
- d) la fissazione delle tariffe come specificato nel Documento Tecnico di cui al successivo art. 11;

e) ogni altra attività che la normativa vigente assegna in via esclusiva in capo al Comune.

2. Spetta alla Società, in quanto responsabile del Servizio:

a) il rilascio in concessione dei beni e delle aree sepolcrali, sulla base delle indicazioni del Comune;

b) le attività previste dall'art. 52 del D.P.R. n. 285/90.

3. La Società si impegna all'osservanza e al pieno rispetto della normativa nazionale e locale che informa la materia. In particolare, i servizi si svolgono secondo le norme vigenti in materia di polizia mortuaria e sanità, comprese le disposizioni previste dai regolamenti (tra i quali il Regolamento di Polizia Mortuaria e il Regolamento di Igiene), le ordinanze comunali e le altre disposizioni che potranno esser impartite dal Comune.

4. Le funzioni inerenti all'ordine ed alla vigilanza sul funzionamento dei cimiteri spettano al Comune, fatte salve le funzioni di igiene di competenza dell'Azienda USL. Ogni altra funzione o compito attribuiti al Comune nell'ambito dei servizi cimiteriali in forza di legge o regolamento, con la sola esclusione di quelli che non sono trasferibili per legge, vengono attribuiti alla Società.

5. Sono inoltre attribuite alla Società le attività istruttorie dei procedimenti autorizzatori e concessori, la loro esecuzione, la registrazione delle operazioni cimiteriali e l'assegnazione delle sepolture, nonché quanto previsto all'art. 3 e l'attuazione delle disposizioni del Comune in materia di assegnazione degli orari dei trasporti funebri.

6. La Società si impegna a rispettare e ad osservare i diritti derivanti dalle concessioni cimiteriali rilasciate dal Comune, nonché a vigilare e controllare il rispetto delle condizioni previste nei provvedimenti concessori medesimi.

## **Art 5 - Esclusività del servizio**

1. Per tutta la durata del presente contratto, il Comune conferisce alla Società il diritto esclusivo di esercitare i servizi cimiteriali del Comune di Ferrara.

2. La Società ha il diritto esclusivo di mantenere sopra le aree avute in concessione tutte le attrezzature necessarie per lo svolgimento dei servizi affidati.

3. Qualora disposizioni normative non consentissero più alla Società lo svolgimento in via esclusiva di alcuna delle attività affidate come tali, il presente contratto sarà oggetto di revisione in accordo tra le Parti.

## **Art. 6 - Obiettivi e standard del servizio – Carta dei Servizi**

1. Il servizio cimiteriale è da considerarsi ad ogni effetto servizio pubblico; pertanto, l'erogazione da parte della Società dovrà avere carattere di regolarità, continuità e completezza.

2. Trattandosi di pubblico servizio la Società dichiara di aver approntato tutti i mezzi necessari per effettuare la gestione del servizio.

3. Casi di funzionamento irregolare o di interruzione potranno verificarsi soltanto per scioperi o cause di forza maggiore.
4. Ogni caso di funzionamento irregolare o interruzione del servizio dovrà essere formalmente comunicato al Dirigente dell'Ufficio Partecipazioni del Comune da parte della Società che dovrà adottare tutte le misure possibili per ridurre il disagio agli utenti.
5. La Società, nell'espletamento dei servizi, si impegna a dimostrare e a rendicontare il perseguimento del miglioramento del servizio, mantenendolo adeguato, per qualità e quantità delle prestazioni rese, alle esigenze della comunità locale e all'evoluzione della normativa nel rispetto della sensibilità dei cittadini.
6. La Società si impegna ad elaborare e sottoporre all'approvazione del competente organo comunale, entro il termine massimo di 12 (dodici) mesi, la Carta dei Servizi Cimiteriali, in relazione alle caratteristiche dei servizi affidati, nel rispetto delle disposizioni di legge e delle norme UNI e secondo le modalità indicate nelle "Linee guida" sancite dalla Conferenza Unificata con l'Accordo del 26 settembre 2013; una volta predisposta la Carta dei Servizi si provvederà all'integrazione del presente Contratto di Servizio e si procederà alla sua pubblicazione, ai sensi dell'art. 32 del D.Lgs. n. 33/2013, nel sito istituzionale del Comune nella sezione "Amministrazione trasparente";
7. La Società eroga i servizi in oggetto nel rispetto del capo III del Decreto Legislativo 30 Luglio 1999, n. 286, relativo alla qualità dei servizi pubblici locali ed alle carte dei servizi, impegnandosi a rispettare gli indirizzi formulati dal Comune.

## **Art. 7 - Atti di indirizzo**

1. La Giunta Comunale approva, con valenza triennale, le linee di indirizzo che vengono inserite nei propri strumenti di programmazione contenenti:
  - a) i livelli standard minimi di qualità e di diffusione del servizio che la Società deve garantire attraverso la struttura impiantistica ed organizzativa disponibile;
  - b) gli obiettivi di miglioramento di tali standard ottenibili attraverso investimenti e/o interventi di carattere tecnologico-organizzativo e loro graduazione nel tempo;
  - c) i metodi di rilevazione dei casi di mancato rispetto degli standard medesimi.
2. Nel rispetto degli indirizzi di cui sopra, annualmente la Società predispone entro il 30 settembre:
  - a) un documento di programmazione delle attività di servizio, da trasmettere al Comune per l'approvazione e per il controllo della relativa attuazione;
  - b) una carta di qualità del servizio "Carta dei Servizi" da trasmettere al Comune per l'approvazione e il controllo della relativa attuazione. Tale Carta dei Servizi deve essere aggiornata annualmente per adeguarla ai nuovi standard del servizio, nonché alle esigenze dello stesso, anche previa verifica con gli utenti;
  - c) il Budget di esercizio con proiezione triennale, da sottoporre alla preventiva autorizzazione dell'assemblea dei soci;
  - d) un elenco analitico degli investimenti e degli interventi di manutenzione straordinaria, di incremento e/o valorizzazione del patrimonio cimiteriale che la Società reputa necessari per

l'espletamento dei servizi pubblici oggetto del presente contratto, relativamente ai quali non dispone delle risorse necessarie.

#### **Art. 8 - Concessione di beni immobili ed impianti cimiteriali**

1. I beni immobili e gli impianti costituenti il patrimonio dei servizi cimiteriali (allegato 2) sono concessi in uso a titolo gratuito dal Comune, che ne rimane proprietario, alla Società per tutta la durata dell'affidamento.
2. La Società assume l'obbligo, per tutta la durata del presente contratto, di provvedere a propria cura e spese alla gestione dei beni e degli impianti di concessione in modo che siano sempre in stato di efficienza e possano rispondere, in ogni momento, alle esigenze dei servizi gestiti, in conformità alle leggi vigenti ed alle norme di sicurezza in materia.
3. La Società è tenuta alla manutenzione ordinaria, compresa la manutenzione non programmabile (pronto intervento), dei beni e degli impianti oggetto di concessione. L'attività di manutenzione ordinaria comprende tutti gli interventi che servono per mantenere i beni e gli impianti esistenti nel corretto stato di decoro, efficienza e funzionalità, secondo quanto ulteriormente precisato nel Documento Tecnico di cui all'art. 11 del presente contratto.
4. Fermo restando il divieto di mutare la destinazione d'uso dei beni e degli impianti oggetto di concessione, la Società potrà operare sugli stessi tutti gli interventi ritenuti necessari, utili ed opportuni per il migliore svolgimento del servizio, compresi la sostituzione per interventi di manutenzione, risanamento, nonché la messa fuori servizio delle/degli dotazioni/impianti obsoleti e non più utilizzabili. Potrà, inoltre, utilizzare gli stessi nel rispetto delle attività individuate dall'oggetto sociale, previa autorizzazione del Comune.
5. Per gli interventi sulle strutture oggetto di concessione la Società dovrà rispettare gli obblighi previsti dalle vigenti disposizioni normative in materia di tutela dei beni culturali e ambientali.
6. La Società è tenuta a fornire il supporto necessario e ad attuare in collaborazione con gli altri Enti interessati, politiche di conservazione e tutela del patrimonio ambientale, storico ed artistico presente nelle strutture cimiteriali.
7. In coerenza con il passato per consentire l'esercizio delle attività finalizzate al pareggio economico ed in considerazione della durata del contratto di servizio, i manufatti cimiteriali vengono contabilizzati con il metodo del costo-ricavo-rimanenza.

#### **Art. 9 - Archivi informatici**

1. La Società potrà avere accesso agli archivi informatici del Comune utili ai fini dell'espletamento delle attività oggetto di affidamento (a titolo di esempio: archivio anagrafico e di stato civile, archivio concessioni edilizie/permessi di costruire ed agibilità).
2. Per quanto concerne gli archivi informatici in dotazione al servizio, la Società si impegna a gestirli per le proprie attività e a mantenerli aggiornati secondo criteri di assoluta sicurezza e nel rispetto delle norme sul trattamento dei dati.

## **Art. 10 - Divieto di cessione a terzi**

1. Nel rispetto degli standard di qualità e quantità prefissati, la Società ha piena facoltà di utilizzare le forme e gli strumenti organizzativi ritenuti più idonei per il conseguimento di più elevati livelli di efficienza ed economicità.
2. È consentito alla stessa di avvalersi di terzi per lo svolgimento di fasi operative dei servizi che prevedano anche l'utilizzo di beni strumentali della società e salva, comunque, la responsabilità in capo alla Società.
3. La Società è l'unico responsabile nei confronti del Comune e degli utenti del servizio, qualsiasi sia la forma di gestione scelta per i singoli servizi

## **Art. 11 - Documento Tecnico**

1. Un Documento Tecnico, sottoscritto da entrambe le Parti e costituente parte integrante e sostanziale del presente contratto (allegato 1), definisce più in dettaglio le specifiche tecniche, le modalità di svolgimento, gli specifici standard ed obiettivi dei servizi cimiteriali affidati.

## **Art. 12 - Responsabilità e copertura assicurativa**

1. Qualora dall'esecuzione del presente contratto e dalle attività ad esso connesse, nonché dall'uso di beni ed impianti, derivassero danni di qualunque natura al Comune o a terzi (danni a cose, persone, interruzioni di attività, ecc.), la Società ne assume ogni responsabilità ed è tenuta ad intervenire tempestivamente per il ripristino immediato dei danni alle cose, con assunzione diretta, a proprio esclusivo carico, di tutti gli oneri risarcitori.
2. La Società dovrà obbligatoriamente fornire, all'atto della stipula del presente contratto, copia della polizza assicurativa, con un massimale non inferiore a 5.000.000,00 (cinquemilioni) di euro, da questa accesa, atta a garantire la copertura per i rischi di responsabilità, di qualsiasi tipo causati a terzi (lesioni personali, danni a cose, interruzione di attività, ecc.) e al Comune, nonché per i danni alle opere preesistenti o a quelle sulle quali si eseguiranno servizi e/o lavori per l'intera durata dell'affidamento.
3. La Società è unica e diretta responsabile nei confronti del Comune e dei terzi per il risarcimento dei danni di qualsiasi tipo, senza alcuna possibilità di chiamare in causa per il risarcimento - nel rapporto con il Comune e con i terzi danneggiati - eventuali ditte appaltatrici o subappaltatrici.
4. La Società non risponde dei danni derivanti dall'omessa, ritardata od incompleta attuazione di interventi qualora tali eventi derivino da ritardi o carenze, contestati e formalizzati dalla Società, imputabili direttamente al Comune nell'adozione degli atti amministrativi di propria competenza.

## **Art. 13 - Rapporti Economici**

1. Per la gestione dei servizi affidati, la Società provvede, in proprio, alla riscossione dagli utenti di tutti gli importi relativi alle prestazioni erogate, compresi i proventi dell'illuminazione votiva ed ogni altro provento o contributo a qualsiasi titolo dovuto per l'esecuzione di interventi specifici su richiesta dell'utenza.

2. Le procedure per la periodica revisione delle tariffe, conformi alle disposizioni in materia, sono meglio specificate nel Documento Tecnico di cui al precedente art. 11.
3. Per la copertura delle spese di manutenzione ordinaria, compresa l'ara crematoria, il Comune riconosce annualmente alla Società una somma pari a 130.000 euro iva inclusa. Per la copertura delle spese relative alle attività istruttorie e amministrative relative all'ammissione ai cd. funerali sociali o alle richieste di contributo per il rimpatrio delle salme il Comune riconosce annualmente alla Società una somma pari a € 15.000, iva inclusa. Detti importi sono riconosciuti unicamente a titolo di rimborso spese e costi di carattere generale sostenuti da Ferrara Tua S.p.A., senza che gli stessi costituiscano alcuna forma di corrispettivo, non configurandosi comprensivo di alcun margine di guadagno.
5. I corrispettivi la cui determinazione non compete per disposizioni di carattere generale al Comune o ad altra Autorità, sono stabiliti direttamente dalla Società, come meglio specificato nel Documento Tecnico di cui al precedente art. 11.
6. Sono a carico della Società le operazioni di sepoltura dei soggetti che risultano essere indigenti e di quelli non reclamati nonché le operazioni di esumazione ordinarie massive e per scadenze di estumulazione con eventuale cremazione in caso di irreperibilità o disinteresse dei familiari.

#### **Art. 14 - Controllo della gestione del servizio**

1. Il Comune si riserva il diritto di controllare che la gestione del servizio avvenga nel pieno rispetto delle condizioni fissate dal presente contratto e, in particolare, degli standard qualitativi definiti per gli specifici servizi.
2. Il Comune provvederà, attraverso il Dirigente del Settore Servizi al Cittadino, ai controlli complessivi sull'esecuzione del presente contratto, sul raggiungimento, mantenimento e miglioramento degli standard qualitativi fissati dal Comune e sul rispetto della Carta dei Servizi.
3. Al fine di consentire al Comune di esercitare tale controllo, nonché per la verifica dell'adempimento degli obblighi previsti dalla normativa vigente, la Società si impegna a fornire un report annuale sulla qualità dei servizi oggetto di affidamento e, comunque, tutte le informazioni dallo stesso richieste, a consentire visite ed ispezioni ed ogni altra operazione conoscitiva di carattere tecnico.
4. La Società si obbliga a comunicare al Comune, entro il mese di maggio di ogni anno, i seguenti dati relativi all'esercizio precedente:
  - a) i dati relativi al rispetto dei livelli di servizio, mettendo in evidenza la durata e l'entità dell'eventuale mancato rispetto;
  - b) i dati tipici della gestione, secondo le specifiche fornite dal Comune, con particolare riferimento:
    - 1) all'andamento delle sepolture distinte per tipologie e per cimitero;
    - 2) all'andamento delle cremazioni;
    - 3) all'andamento delle concessioni cimiteriali;
  - c) una relazione annuale nella quale siano descritti e documentati i dati relativi agli investimenti, ai tempi di realizzazione ed ai cespiti ammortizzabili.

5. La Società potrà segnalare al Comune, per l'assunzione dei provvedimenti di propria competenza, ogni elemento utile a garantire la piena osservanza della normativa di Settore.
6. La Società si obbliga ad adottare un sistema di qualità aziendale, relativo ai servizi oggetto di affidamento, entro un triennio dalla data di stipula del presente contratto.

#### **Art. 15 – Riduzione della spesa del personale**

1. Qualora si verificchino condizioni di deficitarietà strutturale, la Società si impegna a ridurre le spese relative al proprio personale secondo quanto stabilito dall'art. 243, comma 3-bis, del D.Lgs. n. 267/2000, anche in applicazione dell'art. 19, commi 5 e 6, del TUSPP – D.lgs. n. 175/2016.

#### **Art. 16 - Impegni del Comune**

1. Il Comune si impegna nei confronti della Società ad agevolare il migliore espletamento delle attività disciplinate dal presente contratto garantendo la continuità della piena collaborazione dei propri servizi ed uffici, e, in particolare, dell'ufficio di anagrafe, di stato civile e dell'ufficio di polizia municipale nell'espletamento delle funzioni istituzionali dell'ente.
2. Nel Documento Tecnico di cui al precedente art. 11 sono meglio individuati gli impegni e gli obblighi del Comune ai fini di cui al precedente comma.

#### **Art. 17 - Partecipazione**

1. La Società garantisce la partecipazione del cittadino al servizio pubblico, sia per l'accesso alle informazioni che lo riguardano, sia per quanto riguarda la tutela del diritto alla corretta erogazione del servizio, sia per favorire la collaborazione con il soggetto erogatore.
2. A tali fini la Società riconosce il diritto di accesso del cittadino alle informazioni in possesso del soggetto erogatore, secondo le modalità disciplinate dalla Legge 7 agosto 1990 n. 241, con possibilità di produrre memorie e documenti, di prospettare osservazioni e formulare suggerimenti per il miglioramento del servizio.
3. La Società s'impegna ad attuare iniziative di customer satisfaction che prevedano l'acquisizione periodica delle valutazioni degli utenti in relazione ai parametri contenuti nella Carta dei Servizi.

#### **Art. 18 - Contestazioni e inadempimenti**

1. Qualora una Parte si rendesse inadempiente rispetto agli obblighi assunti con il presente contratto, l'altra dovrà darne formale diffida scritta contestando l'addebito. La diffida, da inviarsi mediante lettera raccomandata con avviso di ricevimento, dovrà contenere l'esatta descrizione dei fatti contestati ed un congruo termine per l'adempimento.
2. Entro il termine indicato, la Parte alla quale è stato contestato l'addebito potrà presentare le proprie deduzioni o provvedere all'adempimento.

## **Art. 19 - Risoluzione del contratto con revoca del servizio, decadenza della concessione**

1. Il contratto potrà essere risolto ai sensi dell'art. 1456 del Codice civile nei seguenti casi di grave inadempimento:

- a) interruzione delle attività per una durata superiore a giorni 7 giorni consecutivi, quando sia imputabile a dolo o colpa grave della Società;
- b) gravi e reiterate infrazioni delle norme di legge e/o del presente contratto, imputabili a dolo o colpa grave della Società;
- c) cessione del contratto da parte della Società.

2. Alla richiesta di risoluzione del contratto ai sensi dell'art. 1453 del Codice civile, ovvero, alla dichiarazione di risoluzione del contratto di cui al precedente comma 1, consegue, fermo restando il diritto ad eventuali risarcimenti dei danni provocati, l'automatica revoca dell'affidamento del servizio, nonché la decadenza della concessione in uso dei beni afferenti al demanio cimiteriale.

## **Art. 20 - Foro competente**

1. Per ogni contestazione che dovesse insorgere in ordine all'interpretazione, attuazione, esecuzione, validità, efficacia e risoluzione del presente contratto, ivi comprese quelle non risolte in base al precedente art. 18, esclusivamente competente sarà il Foro di Ferrara.

## **Art. 21 - Regolazione dei rapporti alla scadenza dell'affidamento**

1. In caso di mancato rinnovo del presente contratto, allo scadere del termine contrattuale, o in qualsiasi altro caso di interruzione anticipata dello stesso si applicano le seguenti disposizioni:

- a) i beni e gli impianti concessi in uso alla Società dal Comune al momento dell'affidamento dei servizi oggetto del presente contratto, o successivamente dalla stessa realizzati, dovranno essere restituiti al Comune in buono stato di conservazione, senza alcun onere ad eccezione di quelli riferiti a quanto previsto alla successiva lettera c);
- b) i beni e gli impianti realizzati o acquisiti dalla Società con finanziamenti concessi a fondo perduto, saranno devoluti gratuitamente al Comune;
- c) per i beni immobili e gli impianti strumentali al servizio acquistati dalla Società con autofinanziamento, oppure finanziati mediante contrazione di prestiti, il Comune potrà riconoscere un indennizzo pari al loro costo di acquisto, diminuito dell'importo risultante dall'applicazione su tali valori delle quote di ammortamento già operate, o dell'effettivo deperimento se superiore.

## **Art. 22 - Spese contrattuali**

1. Le spese dipendenti e conseguenti alla stipula del presente contratto sono a carico della Società.

2. Il presente contratto sarà sottoposto a registrazione esclusivamente in caso d'uso ai sensi dell'art. 5 comma 2 del DPR n. 131/1986, in questo caso le spese di registrazione saranno a carico della parte richiedente.



Allegati:

1. Documento Tecnico
2. Elenco dei beni e impianti oggetto di concessione in uso

SETTORE SERVIZI AL CITTADINO

**CONTRATTO DI SERVIZIO – AFFIDAMENTO SERVIZI CIMITERIALI**  
**DOCUMENTO TECNICO DI CUI ALL'ART. 11 DEL CONTRATTO DI SERVIZIO**

**PARTE PRIMA – SERVIZI CIMITERIALI**

**A. Attività cimiteriali**

1. Con riferimento alle attività cimiteriali, compresa la gestione degli impianti connessi, da svolgere sul territorio del Comune di Ferrara, la Società provvede ai seguenti compiti:

- custodia e vigilanza delle strutture cimiteriali;
- assegnazione delle sepolture e tenuta della relativa documentazione amministrativa;
- esecuzione e registrazione delle operazioni cimiteriali previste dalla legge, dai regolamenti e dalle ordinanze del Sindaco, comprese le operazioni di seppellimento, disseppellimento e traslazione;
- gestione di una o più aree da destinare alla dispersione delle ceneri;
- gestione e manutenzione dell'impianto di cremazione;
- manutenzione ordinaria degli immobili, delle reti, degli impianti, nonché dei locali e magazzini per garantirne la funzionalità;
- fornitura dell'energia elettrica, dell'acqua, del gas, dei materiali e delle altre prestazioni necessarie per la corretta esecuzione delle attività;
- fornitura del servizio di illuminazione votiva comprensivo di allacci, sostituzione delle lampade fulminate e realizzazione delle linee di luce votiva nei campi di inumazione e nelle tombe private in concessione.
- manutenzione del verde cimiteriale;
- pulizia dei viali e delle corsie dei cimiteri, di tutti i locali e dei servizi igienici, sia per il personale sia per il pubblico;
- raccolta dei rifiuti prodotti durante la gestione dei cimiteri, nei modi prescritti dalla legge;
- programmazione annuale degli interventi di disseppellimento necessari a garantire la disponibilità di posti salma, sulla base di idonee previsioni relative alla mortalità ed alla distribuzione delle sepolture;
- attività istruttoria ed esecutoria dei procedimenti amministrativi e concessori;
- informazione all'utenza sulle procedure in uso e sul funzionamento dei servizi;

- ogni altra attività necessaria al corretto svolgimento dei servizi.

2. Nell'allegato al presente Documento Tecnico, sono descritte le specifiche tecniche delle operazioni cimiteriali, della cremazione, della manutenzione del verde cimiteriale, delle pulizie dei cimiteri e della manutenzione ordinaria delle strutture e degli impianti.

## **B. Obblighi dei contraenti**

1. Il Comune è e resta il titolare del servizio cimiteriale, per cui allo stesso spetta:

- esercitare le funzioni ad esso conferite dalla normativa vigente in tema di cimiteri;
- esercitare le funzioni di indirizzo, di regolamentazione, autorizzative e concessorie necessarie ed opportune per garantire il fine ultimo della tutela igienico sanitaria, nonché la salvaguardia e la funzionalità degli impianti cimiteriali;
- assicurare la collaborazione per il corretto svolgimento del servizio, compresa, il collegamento telematico per l'accesso alle banche dati comunali utili all'espletamento del servizio, nel rispetto delle norme vigenti sul trattamento dei dati personali, quali, a titolo esemplificativo i servizi di anagrafe e di stato civile;
- individuare i casi di indigenza.

2. Alla Società spetta:

- svolgere la gestione dei cimiteri, degli immobili, delle reti e degli impianti attualmente esistenti, assunti in carico nello stato in cui si trovano, alle condizioni descritte nel Contratto di Servizio e nel presente Documento Tecnico;
- presentare al Comune una rendicontazione per la verifica del perseguimento degli indirizzi decisi dagli organi comunali;
- comunicare al Comune, a tutti gli enti ed organismi di controllo competenti e se del caso all'utenza, le situazioni che comportano la totale o parziale messa fuori servizio di impianti cimiteriali, anche temporanea, nonché i provvedimenti ritenuti necessari per ripristinarne la funzionalità;
- provvedere inoltre alla esecuzione d'ufficio dei lavori cimiteriali intimati a privati (ad esempio per ragioni di pubblica incolumità) ma dagli stessi non eseguiti. In tal caso la Società avrà diritto al rimborso degli oneri sostenuti, in prima istanza, dai privati.

## **C. Assunzione in carico dei cimiteri**

1. La Società assume a proprio carico le aree, delle reti, degli impianti e degli immobili oggetto della concessione cimiteriale in continuità con la gestione precedente.

2. La Società provvederà periodicamente, ove necessario, all'aggiornamento della cartografia e dello stato di consistenza dei beni concessi.

3. Alla scadenza del Contratto di Servizio i beni oggetto di concessione dovranno essere riconsegnati al Comune di Ferrara in buono stato di efficienza per quanto riguarda gli aspetti di manutenzione ordinaria degli stessi.

## **PARTE SECONDA – TARIFFE**

### **A. Tariffe**

1. Tenuto conto della copertura totale dei costi sostenuti dalla Società per l'erogazione dei singoli servizi, il Comune determinerà direttamente le tariffe relative alle attività svolte in regime di privativa.
2. Ogni altro corrispettivo, compreso quelli di natura commerciale, sarà determinato autonomamente dalla Società, nel rispetto dei vincoli di legge o di regolamento in materia, dandone comunicazione al Comune al momento della sua adozione e ad ogni sua successiva variazione.
3. La Società applicherà le tariffe e i corrispettivi in vigore al momento dell'affidamento .

## **PARTE TERZA – STANDARD QUALITATIVI**

La Società rispetterà quanto previsto dalla Carta dei Servizi

## **ALLEGATO AL DOCUMENTO TECNICO ALLEGATO AL CONTRATTO DI SERVIZIO**

### **DISCIPLINARE CONTENENTE LE SPECIFICHE TECNICHE DELLE OPERAZIONI CIMITERIALI, DELLA MANUTENZIONE DEL VERDE CIMITERIALE, DELLA GESTIONE E DELLA MANUTENZIONE ORDINARIA DELLE STRUTTURE E DEGLI IMPIANTI**

#### **1. OPERAZIONI CIMITERIALI**

Le operazioni cimiteriali sono tutte quelle necessarie a garantire il servizio cimiteriale ed i relativi servizi collaterali, da quando il feretro entra in cimitero, e per tutti i feretri che eventualmente ne escono, fino al limite del cimitero.

Tutte le operazioni cimiteriali debbono essere svolte con perizia, diligenza e con riferimento alle norme di polizia mortuaria, di igiene pubblica e di sicurezza sul lavoro. Le modalità di esecuzione delle principali lavorazioni sono le seguenti:

##### **A) Inumazione:**

- tracciamento campi di inumazione, seguendo i criteri in uso; distinguendoli secondo la seguente tipologia: a) Inumazione in campo comune o b) Inumazione in Reparti Speciali;
- escavazione di fossa di dimensioni idonee, conformemente alle norme di polizia mortuaria, di igiene pubblica e di sicurezza sul lavoro;
- trasporto del feretro dall'ingresso del cimitero al posto di inumazione;
- calata del feretro nella fossa mediante l'uso di funi, o con l'ausilio di specifici strumenti meccanici;
- copertura del feretro a mano o l'ausilio di mezzo meccanico con miscela di terra vegetale;
- pulizia dell'area circostante il posto di inumazione;
- collocazione nella testata della fossa di cartello indicante gli estremi identificativi del defunto, qualora non provvedano alla collocazione di lapide i famigliari;

##### **B) Traslazione feretro da fossa a fuori cimitero, comprendente le seguenti fasi:**

- rimozione lapide o cippo marmoreo;
- escavazione della fossa;
- deposizione del feretro in apposito involucro di zinco;
- sigillatura del coperchio mediante saldatura a stagno;
- apposizione sul coperchio di apposita targhetta metallica incisa, indicante gli estremi identificativi del defunto;
- trasporto del feretro fino all'uscita del cimitero, ovvero fino al cimitero di destinazione qualora ubicato nel Comune di Ferrara;
- chiusura della fossa;
- pulizia, disinfezione e riordino della zona circostante

**C) Traslazione feretro da fossa nello stesso cimitero:**

- Idem come sopra, ma con successiva tumulazione in tomba di famiglia o loculo con tutte le operazioni di cui alla descrizione relativa all'apertura tomba di famiglia, o tumulazione in loculo.

**D) Esumazione ordinaria di in presenza di defunto mineralizzato, comprendente le seguenti fasi:**

- rimozione lapide o cippo marmoreo;
- escavazione della fossa fino alla cassa, pulizia del coperchio e apertura feretro;
- raccolta resti ossei in apposita cassetta metallica qualora destinati a tumulazione, in cassetta in materiale biodegradabile se destinati a cremazione o ossario comune;
- raccolta dei materiali di risulta da destinare allo smaltimento;
- chiusura della fossa;
- trasporto di eventuali lapidi e marmi a deposito nell'ambito del Cimitero in attesa di regolare smaltimento;
- pulizia della zona circostante la fossa.

**E) Esumazione ordinaria in presenza di resti mortali da destinare a reinumazione, tumulazione in tomba ovvero cremazione, comprendente le seguenti fasi:**

- scavo della fossa con escavatore, completamento a mano fino al raggiungimento dei resti;
- raccolta dei resti mortali in apposita in cassa lignea, qualora destinati a reinumazione, in cassa di zinco qualora destinata a tumulazione, in cofano in materiale biodegradabile qualora destinati a cremazione;
- raccolta dei materiali di risulta da destinare allo smaltimento;
- chiusura della fossa;
- trasporto di eventuali lapidi e marmi a deposito in attesa di regolare smaltimento presso discarica per inerti.

**F) Tumulazione in tomba, cappella, arco o loculo, cadavere, resti mortali, resti ossei, ceneri, comprendente le seguenti fasi:**

- rimozione di eventuali muri di tamponamento presenti nel tumulo;
- trasporto del feretro/cassetta/urna dall'ingresso del cimitero al posto di tumulazione;
- immissione del feretro/cassetta/urna nel tumulo;
- chiusura del tumulo a norma di legge, con muro di mattoni o tamponamento prefabbricato;

- pulizia della zona circostante

**G) Estumulazione per raccolta di resti** ossei o resti mortali da destinare a nuova tumulazione ovvero a cremazione, comprendente le seguenti fasi:

- rimozione di eventuali muri di tamponamento presenti nel tumulo;
- estrazione del feretro, trasporto presso il locale idoneo all'apertura della cassa presso il cimitero della Certosa di esumazione;
- in caso di cadavere mineralizzato raccolta dei resti ossei in apposita cassetta metallica qualora destinati a tumulazione, in cassetta in materiale biodegradabile se destinati a cremazione o ossario comune;
- in caso di cadavere non mineralizzato, raccolta dei resti mortali in apposita cassa lignea, qualora destinati a reinumazione, in cassa di zinco qualora destinata a tumulazione, in cofano in materiale biodegradabile qualora destinati a cremazione;
- raccolta dei materiali di risulta da destinare allo smaltimento;
- pulizia della nicchia tombale e della zona circostante;

## **2. CREMAZIONE**

La cremazione di cadaveri, resti mortali, resti ossei, feti, prodotti del concepimento, parti anatomiche riconoscibili, presso l'impianto di cremazione sito all'interno del Cimitero monumentale della Certosa, deve avvenire nell'osservanza delle seguenti prescrizioni:

- 1) L'attività di cremazione viene svolta nel rispetto delle modalità e degli orari così come definiti dalle norme vigenti e nelle prescrizioni contenute nell'autorizzazione all'esercizio rilasciata dalla Provincia di Ferrara.
- 2) Durante tutta la durata delle cremazioni l'impianto deve essere costantemente presidiato da almeno un addetto sia al fine di controllare la regolarità del processo, sia al fine di adottare, in caso di anomalie di funzionamento o altri imprevisti, le necessarie procedure.
- 3) L'attività di cremazione avverrà nel rispetto del programma giornalmente predisposto sulla base degli arrivi presso il forno crematorio (verificata la regolarità dei documenti autorizzativi di trasporto e cremazione) fatti salvi i casi di problematiche igienico sanitarie.
- 4) All'arrivo al forno crematorio del defunto l'addetto procederà alla verifica della regolarità della documentazione, con particolare riferimento alle autorizzazioni amministrative.
- 5) Prima dell'inizio della cremazione dovranno essere rimossi dal feretro tutti gli arredi esterni in metallo e decorazioni (maniglie, croci, piedini ecc.) comprese le viti alternate di chiusura del feretro e raccolti in apposito contenitore, come rifiuto metallico (precremazione). I materiali asportati (metallici e non) essendo riconducibili a rifiuti derivanti da attività cimiteriale sono poi conferibili unicamente allo smaltimento DPR 254 del 15/07/2003. Vanno mantenuti le viti sulle quali, le onoranze funebri, hanno apposto i sigilli al momento della chiusura del feretro.

Si procede inoltre alla rimozione della targhetta identificativa, che verrà ricollocata sull'urna contenente le ceneri.

6) Per la cremazione delle salme dovranno essere adottate casse del tipo autorizzato ai sensi dell'art. 30, comma 13 e dell'art. 25 del decreto del Presidente della Repubblica 10 settembre 1990, n. 285 e dal Ministero della Salute in data 12 aprile 2007. Non dovranno essere presenti maniglie, decorazioni, accessori con speciale riferimento agli oggetti metallici; questi, se presenti sulla cassa, dovranno essere rimossi prima della cremazione. Per la cremazione di resti mortali ed ossei devono essere adottati involucri in legno o cellulosa

7) Non possono essere destinati alla cremazione feretri contenenti cassa in zinco, interamente rivestiti in zinco e qualora presenti dovranno essere rimossi e destinati allo smaltimento come rifiuto. Qualora si rendesse necessario, per particolari situazioni igieniche od operative, effettuare la cremazione con utilizzo di casse avvolte o contenenti zinco o materiali metallici, si procederà all'annotazione, prima della cremazione, in apposito registro, tenuto presso l'impianto, riportante data ora della cremazione, cognome e nome del defunto, nominativo dell'operatore che ha eseguito la cremazione, motivazione della deroga.

8) È consentita la cremazione di un solo contenitore per volta.

9) L'immissione in forno di una nuova salma o esito non dovrà mai avvenire prima della completa rimozione dalla camera di combustione delle ceneri della cremazione precedente.

10) Una volta completata la cremazione, l'operatore addetto, munito dei prescritti Dispositivi di Protezione Individuale, procederà alla raccolta delle ceneri dalla camera di cremazione principale.

Le ceneri raccolte verranno convogliate in un apposito vano posto nella parte sottostante la camera di cremazione, la cui parte inferiore è costituita da una serranda metallica ad azionamento manuale. All'interno di tale vano, una volta chiuso il portello di scarico delle ceneri, l'operatore procederà all'estrazione delle ceneri ed al raffreddamento delle stesse. A questo punto l'operatore addetto alle cremazioni potrà recuperare dal contenitore metallico le ceneri e portarle al polverizzatore posto nel locale di trattamento. Prima dell'immissione nel polverizzatore, una volta dotato degli opportuni dispositivi di sicurezza individuali l'operatore procederà al recupero di eventuali parti metalliche (protesi, viti ecc.). Questo rifiuto verrà raccolto separatamente per lo smaltimento come rifiuto metallico (postcombustione). Si procederà quindi con l'operazione di vagliatura e polverizzazione mediante l'apparecchiatura specifica, al termine della quale le ceneri verranno deposte nell'apposita urna.

11) Al termine di ogni cremazione, l'Addetto alla Cremazione provvederà ad aggiornare il registro informatico delle cremazioni.

### **3. OPERAZIONI DI GIARDINAGGIO**

Le operazioni di giardinaggio richieste sono tutte quelle necessarie a garantire il mantenimento, il decoro e lo sviluppo delle essenze verdi e del prato presenti nei diversi cimiteri. Tutte le operazioni debbono essere svolte con perizia e diligenza, tali da non danneggiare le essenze.

La manutenzione del verde dovrà prevedere gli oneri per la pulizia, la rimozione dei materiali vegetali di risulta, la fornitura dei concimi, disseccanti, diserbanti, riporti di stabilizzato nei passaggi dei campi



comuni per la reintegrazione e riassetto, i relativi costi di smaltimento, nonché gli oneri di attrezzatura degli operai e tutto quanto necessario per le operazioni sopraelencate.

I principali lavori di giardinaggio da effettuare sono i seguenti:

a1) manutenzione di tutti i tappeti erbosi esistenti all'interno dei cimiteri con rasatura e rifinitura in tempi opportuni in modo da mantenere i tappeti erbosi in stato decoroso, compreso l'onere della eliminazione dell'erba rasata;

a2) manutenzione dei tappeti erbosi esterni al cimitero, in prossimità degli accessi all'esterno fino ai fossi che delimitano i confini all'esterno del muro di cinta, che per intero sono di pertinenza del cimitero, compreso l'onere della eliminazione dell'erba rasata;

b1) manutenzione delle siepi dei cimiteri;

b2) manutenzione delle siepi esterne ai cimiteri, in prossimità degli accessi all'esterno, fino ai fossi che delimitano il confine all'esterno del muro di cinta, che per intero sono di pertinenza del cimitero, comprendente gli stessi oneri delle siepi interne;

c) manutenzione di tutte le piante all'interno dei cimiteri e delle zone di accesso agli ingressi all'esterno comprendente i seguenti oneri:

d) diserbamento dei vialetti con prodotti autorizzati all'uso specifico, previo parere favorevole AUSL;

e) semina dei campi di inumazione ultimati, o di prati ed aiuole compreso fresatura o vangatura, rastrellatura, diserbo sistemico, seminagione, reinterratura del seme, rullatura, concimazione costituita da scorie e concime complesso granulare.

#### **4. OPERAZIONI DI PULIZIA**

Le operazioni di pulizia richieste sono tutte quelle necessarie a garantire il mantenimento in buono stato, il decoro e le ottimali condizioni igienico-sanitarie degli spazi interni ed esterni di pertinenza delle aree cimiteriali. Tutte le operazioni debbono essere svolte con perizia e diligenza, tali da garantire l'ottenimento dei suddetti risultati.

#### **5. MANUTENZIONE ORDINARIA**

Per manutenzione ordinaria si intende quella manutenzione indispensabile necessaria a mantenere in efficienza, decoro e sicurezza gli immobili e le aree di pertinenza cimiteriale quale:

- ripristino di tratti di muratura o rappezzi di intonaci fatiscenti;
- ripristino di piccoli tratti d'asfalto o riparazione di modeste superfici di altre pavimentazioni;
- manutenzione dei lucernari e modeste riparazioni dei manti di copertura delle gallerie dei plessi cimiteriali;
- ripristino di modesti guasti alla rete di distribuzione dell'acqua e dei rubinetti;
- rimozione foglie dai canali di gronda dei tetti;

- verifica periodica, in particolare a seguito di eventi meteorologici di particolare intensità ed eventuale ripristino mediante muratura o sostituzione tegole o coppi danneggiati;
- spurgo e mantenimento in efficienza reti interne di fognatura per acque meteoriche e putride, compreso pozzetti di raccolta;
- modesti interventi di riparazione serramenti e cancelli.

Gli interventi di manutenzione necessari a eliminare situazioni di pericolo devono essere eseguiti se possibile entro le 48 ore dall'evidenziarsi dell'inconveniente, salvo apporre immediatamente segnalazioni di divieto di circolazione per gli utenti quando vi sia pericolo per l'incolumità degli stessi.

**ELENCO BENI OGGETTO DELLA CONCESSIONE IN USO**

|    | <b>Cimitero</b>       | <b>Indirizzo</b>                        | <b>Foglio</b> | <b>Mappale</b>                                   |
|----|-----------------------|-----------------------------------------|---------------|--------------------------------------------------|
| 1  | Certosa               | Via Borso                               | 375           | A+63 +64+65+104+ 105+ 106+ 186+187+ 273          |
| 2  | San Giorgio           | Via Pontino, 2                          | 195           | A                                                |
| 3  | San Luca              | Via del Campo, 67                       | 193           | A + 2230 + 236 (parte)                           |
| 4  | Quacchio              | Via Caldirolo, 34                       | 163           | A                                                |
| 5  | Aguscello             | Via Ricciarelli, 54                     | 197           | B + 200 + 252                                    |
| 6  | Baura                 | Via Raffanello, 117/B                   | 123           | A                                                |
| 7  | Boara                 | Via Pasetta, 83                         | 115           | A                                                |
| 8  | Casaglia              | Via del Riposo, 34                      | 22            | B                                                |
| 9  | Cassana               | Via Modena, 374                         | 97            | A                                                |
| 10 | Cocomaro di Focomorto | Via della Ginestra, 161                 | 201           | A                                                |
| 11 | Codrea                | Via Carmignana, 44                      | 205           | B                                                |
| 12 | Cona                  | Via M. Beloch, 1077                     | 237           | A                                                |
| 13 | Contrapo'             | Via Stornara, 26                        | 175           | A                                                |
| 14 | Corlo                 | Via Saletta, 2/A                        | 88            | A                                                |
| 15 | Correggio             | Via dell'Unione, 120                    | 121           | A                                                |
| 16 | Denore                | Via Cipressina, 13                      | 187           | B                                                |
| 17 | Focomorto             | Via Ponte Ferriani, 25/X                | 166           | A                                                |
| 18 | Fossadalbero          | Via Mosti, 12                           | 54            | A                                                |
| 19 | Fossanova S.Biagio    | Via Bassa, 96                           | 288           | A                                                |
| 20 | Fossanova S.Marco     | Via Ravenna, 561                        | 256           | A                                                |
| 21 | Francolino            | Via Calzolari, 451                      | 44            | A                                                |
| 22 | Gaibana               | Via Ghetia, 40                          | 325           | A                                                |
| 23 | Gaibanella            | Via Ravenna, 561                        | 310           | B                                                |
| 24 | Marrara               | Via Rocca, 10                           | 357           | A + 572 + 571 (parte) +579 (parte) + 581 (parte) |
| 25 | Mizzana               | Via Modena, 337                         | 134           | A + 1 (parte) + 1222 + 1269                      |
| 26 | Monestirolo           | Via Prati, 32                           | 345           | A                                                |
| 27 | Parasacco             | Via Platano, 47                         | 277           | A                                                |
| 28 | Pescara               | Via Acquedotto, 119                     | 48            | B + 55 (parte)                                   |
| 29 | Pontelagoscuro        | P.le Figli dei genitori in cammino, 7/A | 63            | A                                                |
| 30 | Porotto               | Via Cento, 20                           | 128           | A                                                |
| 31 | Porporana             | Via Spagnolina, 5                       | 10            | B                                                |
| 32 | Quartesana            | Via Baiesa, 10                          | 239           | A + 224 (parte)                                  |
| 33 | Ravalle               | Via Saracca, 20                         | 12            | C                                                |
| 34 | San Bartolomeo        | Via Sgarbata, 322                       | 337           | A                                                |
| 35 | Sant'Egidio           | Via Bassa, 233                          | 310           | D                                                |
| 36 | San Martino           | Via Corazza, 40                         | 282           | A                                                |
| 37 | Viconovo              | Via Bionda, 12                          | 179           | A                                                |
| 38 | Villanova di Denore   | Raspi, 90                               | 186           | D                                                |

COPIA CARTACEA DI ORIGINALE DIGITALE.

documento firmato digitalmente da ALESSANDRA GENESINI e stampato il giorno 19/08/2025 da Zanirati Chiara.

Riproduzione cartacea ai sensi del D.Lgs.82/2005 e successive modificazioni, di originale digitale.

## ACCORDO SULLA PROTEZIONE DEI DATI TRA TITOLARE E RESPONSABILE DEL TRATTAMENTO

**Tra**

**Comune di Ferrara** con sede in Ferrara, Piazza Municipio n. 2, C.F./P.I. 00297110389, Titolare del trattamento dei dati ai sensi del Regolamento UE n. 2016/679, che interviene nella persona del Dirigente del Settore Servizi alla Persona Dott.ssa Alessandra Genesini, in qualità di Soggetto Delegato Attuatore ai sensi dell'Allegato 5 del Regolamento Comunale sul Funzionamento di Uffici e Servizi (ROUS) giusto incarico sindacale conferito con Decreto n. 9/2020 e prorogato sino al 31.12.24 con Decreto 11/Dir/2024 prot 168334/24

- di seguito anche "Comune" -

**e**

**Ferrara Tua S.p.A.** – CF e P.IVA 01964880387 con sede in Ferrara via Borso .....in persona di.....

- di seguito anche "Ferrara Tua s.p.a." o "Responsabile" -

congiuntamente indicate anche come "Parti"

**Premesso che** il Regolamento Europeo n. 2016/679 Regolamento Generale sulla Protezione dei Dati (di seguito RGPD), prevede all'art. 28 che i trattamenti svolti da parte di un Responsabile del trattamento per conto del Titolare del trattamento siano disciplinati da un contratto o altro atto giuridico vincolante per il Responsabile e che individui la materia del trattamento, la durata, la natura e la finalità, il tipo di dati personali trattati e le categorie di interessati, gli obblighi e i diritti del Titolare del trattamento.

### **Considerato che :**

- con atto del notaio Marco Bissi del 15.12.2015, con effetto giuridico dal 29.12.2015, la società "Amsefc S.p.A." e la società "Ferrara Tua S.p.a." si sono fuse nella società beneficiaria di nuova costituzione "**Ferrara Tua S.r.l.**" – CF e P.IVA 01964880387, e che tale società è subentrata senza soluzione di continuità in tutti i rapporti, attivi e passivi, facenti capo alle società fuse Amsefc S.p.A. e Ferrara Tua S.p.a.;

- in data 24.10.2018 il Comune di Ferrara, con riguardo a Ferrara Tua S.r.l., ha proceduto alla propria iscrizione - recante Prot. n. 0087419 - **nell'Elenco delle amministrazioni aggiudicatrici e degli enti aggiudicatori che operano mediante affidamenti diretti nei confronti di proprie società in house** previsto dall'art. 192 D.Lgs. n. 50/2016, la cui formalizzazione è stata comunicata da ANAC con nota Prot. n. 162701/2021 trasmessa in data 23.12.2021;

- con atto del Notaio Francesco Leoni del 23.06.2022, Repertorio n. 4341 Raccolta n. 3046, con effetto giuridico dal 05.07.2022 la Società Ferrara Tua S.r.l. ha variato la propria forma giuridica in **Ferrara Tua S.p.a.**, ovvero da Società a Responsabilità Limitata a Società per Azioni, **subentrando in tutti i rapporti giuridici già in capo a Ferrara Tua S.r.l.**;

44121 Ferrara, C.so Giovecca 203 c/o Cittadella della Salute di S. Rocco

[serviziopolitichesociosanitarie@cert.comune.fe.it](mailto:serviziopolitichesociosanitarie@cert.comune.fe.it)

- con atto di fusione del 22/12/2022 a mistero notaio Francesco Leoni (rep. n. 4564 racc. n. 3236), **la società Ferrara Tua** - trasformatasi in **società per azioni** nel giugno del 2022 **ha incorporato la società Holding Ferrara Servizi spa** a valere con effetto dal 01/01/2023;

- Ferrara Tua spa ("TUA") è società a capitale interamente pubblico (partecipata dal Comune di Ferrara al 100%) e operante secondo il modello dell'in house providing, trattandosi di persona giuridica sulla quale il Comune esercita il controllo sui servizi affidati analogo a quello esercitato sui propri servizi svolti direttamente e rappresenta strumento organizzativo del Comune socio funzionale al perseguimento del proprio obiettivo di interesse pubblico;

- l'esame dello Statuto di TUA comprova la piena sussistenza delle caratteristiche fondanti del rapporto in house che sussistono al concorrente ricorrere di tre condizioni (come richiede la costante giurisprudenza della Corte di cassazione):

- a) la **totale partecipazione azionaria pubblica**
- b) **controllo analogo** a quello svolto dagli enti locali soci sulle proprie articolazioni interne, in termini di controllo analogo congiunto
- c) **attività prevalente**, ovvero oltre l'80% dell'attività della persona giuridica controllata da effettuare nello svolgimento dei compiti ad essa affidati dagli enti pubblici partecipanti.

#### **Richiamate:**

- la Deliberazione di Consiglio Comunale del 22.12.2014 – Prot. 110371/2014 con cui è stata affidata sino al 31.12.2024 la gestione dei servizi cimiteriali ad AMSEFC S.p.a. secondo il modello dell'in house providing;

- la Deliberazione di Consiglio Comunale Prot. n. 8/88260/2022 del 27.06.2022, con cui è stata approvata l'integrazione del Contratto di servizio per la gestione dei servizi cimiteriali;

- la DGC n. 601 del 12/11/2024 che ha approvato la proroga del contratto di servizio dal 1/1/2025 al massimo sino al 30/06/2025;

- la DCC 6/2025 con cui approvando il DUP 25/27 è stato approvato il Piano degli Acquisti 25/27 prevedendo il rinnovo del contratto di servizio con Ferrara Tua s.p.a. per la gestione dei servizi cimiteriali;

- la DGC ...../25 con cui, in esecuzione della predetta indicazione del Consiglio Comunale è stato approvato il rinnovo dell'affidamento, unitamente alla proroga tecnica necessaria a rispettare il termine di *stand still*;

#### **Rilevato che:**

- ai fini dell'esecuzione del contratto di servizio per la gestione dei servizi cimiteriali e di tutte le future convenzioni tra il Comune e Ferrara Tua s.p.a. per lo svolgimento di attività e servizi complementari ed aggiuntivi, propedeutici, collaterali e comunque connessi allo

svolgimento del servizio, ovvero attività inerenti e conseguenti, Ferrara Tua s.p.a. effettua operazioni di trattamento di dati personali per conto del Comune di Ferrara;

- il Comune svolge il ruolo di Titolare del trattamento in relazione ai dati personali trattati da Ferrara Tua stabilendo autonomamente le finalità, le modalità ed i mezzi del trattamento;

- tenuto conto delle attività di trattamento necessarie per dare esecuzione all'accordo intercorso tra le Parti, il Titolare del trattamento ritiene che Ferrara Tua s.p.a. sia in possesso dei necessari requisiti di conoscenza specialistica, affidabilità e risorse tali da fornire sufficienti garanzie per mettere in atto misure tecniche ed organizzative adeguate a soddisfare i requisiti richiesti dal RGPD e a garantire la tutela dei diritti degli interessati coinvolti nelle suddette attività di trattamento;

- **il Comune di Ferrara, in qualità di Titolare del trattamento, intende nominare Ferrara Tua s.p.a. quale Responsabile del trattamento dei dati e quest'ultima intende accettare tale nomina;**

- con la sottoscrizione del presente documento, le Parti intendono regolare i reciproci rapporti in relazione al trattamento dei dati personali effettuato da Ferrara Tua s.p.a. per conto del Titolare.

### **Tutto ciò premesso**

alla luce di quanto precede, le Parti convengono e stipulano quanto segue:

## **ART. 1 Oggetto, natura e durata dell'accordo**

### **1.1. Oggetto**

Con la sottoscrizione del presente Accordo il Comune di Ferrara, nomina Ferrara Tua s.p.a. Responsabile per le operazioni di trattamento sui dati personali di cui il Comune di Ferrara è Titolare e di cui il Responsabile entra in possesso o a cui ha comunque accesso, nell'esecuzione del rinnovo del contratto di servizio per la gestione dei servizi cimiteriali, rinnovo deciso dal Consiglio Comunale cui ha dato esecuzione la Giunta con DGC ...../25 che del presente atto è presupposto giuridico.

Ferrara Tua s.p.a., con la sottoscrizione del presente atto di nomina, conferma la diretta ed approfondita conoscenza degli obblighi che assume in relazione alle disposizioni normative e si impegna a procedere al trattamento dei dati personali attenendosi alle istruzioni ricevute dal Titolare attraverso la presente nomina.

Ferrara Tua s.p.a. prende atto che l'incarico di effettuare le operazioni di trattamento dei dati personali quale Responsabile del trattamento viene affidato in quanto soggetto ritenuto idoneo a soddisfare i requisiti di conoscenza specialistica, affidabilità e risorse tali da fornire

44121 Ferrara, C.so Giovecca 203 c/o Cittadella della Salute di S. Rocco

[serviziopolitichesociosanitarie@cert.comune.fe.it](mailto:serviziopolitichesociosanitarie@cert.comune.fe.it)

sufficienti garanzie per mettere in atto misure tecniche ed organizzative adeguate in modo tale che il trattamento soddisfi i requisiti della normativa vigente e garantisca la tutela dei diritti dell'interessato. Qualsiasi mutamento di tali requisiti che possa determinare incertezze sul mantenimento dei requisiti stessi deve essere comunicato al Titolare che possono esercitare in piena autonomia e libertà di valutazione il diritto di recesso, senza penali o oneri a proprio carico.

Qualora il Comune di Ferrara sia stato nominato a sua volta Responsabile del trattamento da parte di altro soggetto per finalità proprie di quest'ultimo e tratti dati personali per suo conto, Ferrara Tua s.p.a. assumerà il ruolo di sub responsabile ed il presente atto è volto ad impartire le istruzioni per le operazioni di trattamento dati anche in tali casistiche.

Il presente atto regola il rapporto tra le parti con specifico riferimento alle attività di trattamento di dati personali, così come disciplinato all'art. 28 par. 3 Reg. UE 2016/679.

Al fine di circoscrivere la rubrica del trattamento, le finalità del medesimo, le categorie di interessati, tipo di dati e periodo di conservazione si veda la tabella sinottica (**Allegato A**) riportata in calce.

Gli allegati devono in ogni caso considerarsi parte integrante del presente accordo.

## 1.2 Natura

Il presente accordo è funzionalmente collaterale al contratto di affidamento del servizio stipulato tra il Titolare ed il Responsabile e si estende agli eventuali *addenda* al contratto di servizio riguardanti le medesime tipologie di trattamenti.

## 1.3 Durata

La durata dell'accordo perfezionando, deve intendersi coincidente con quella del rapporto contrattuale tra il Responsabile ed il Titolare cui il medesimo accede e ne segue le vicende solutorie.

Pertanto, ai sensi della DGC n. ....../25 che- in esecuzione della DCC 6/25 - approva il rinnovo del contratto di servizio tra il Comune di Ferrara e Ferrara Tua s.p.a, il presente accordo ha validità decennale dal 01/09/2025 ( o dalla data di effettiva sottoscrizione) salvo che le Parti non recedano anticipatamente dal Contratto di servizio.

Sono in ogni caso fatti salvi i profili di conservazione dei dati per come meglio sotto specificati.

## 1.4 Definizioni

Con riferimento alle definizioni qui utilizzate di "dato personale", "trattamento", "titolare del trattamento", "responsabile del trattamento", "destinatario", "terzo", "consenso dell'interessato", "violazione dei dati personali", "autorità di controllo", "organizzazione internazionale", si fa qui espresso richiamo a quanto delineato nel testo di cui all'art. 4 par. 1 nn. 1) – 26), Regolamento UE 2016/679, alla data di sottoscrizione della presente.

Ogni altro termine utilizzato fa riferimento a quanto contenuto nel codice civile italiano e relative maggioritarie interpretazioni.

Più dettagliatamente ma non limitatamente:

- a. «Regolamento»: REGOLAMENTO (UE) 2016/679 DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 27 aprile 2016 relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati e che abroga la direttiva 95/46/CE (regolamento generale sulla protezione dei dati);
- b. «Titolare o Titolare del trattamento»: la persona fisica o giuridica, l'autorità pubblica, il servizio o altro organismo che, singolarmente o insieme ad altri, determina le finalità e i mezzi del trattamento di dati personali;
- c. «Responsabile o Responsabile del trattamento»: la persona fisica o giuridica, l'autorità pubblica, il servizio o altro organismo che tratta dati personali per conto del Titolare del trattamento;
- d. «Sub responsabile o Sub responsabile del Trattamento»: la persona fisica o giuridica, l'autorità pubblica, il servizio o altro organismo che tratta dati personali per conto di un Responsabile o Sub responsabile;
- e. «Incaricati o Incaricati del trattamento»: le persone fisiche autorizzate a compiere operazioni di trattamento dal titolare o dal responsabile;
- f. «Accordo»: il presente Accordo sul Trattamento dei Dati.

## **ART. 2 Obblighi delle parti**

### **2.1 Obblighi del Responsabile**

Il Responsabile si impegna a:

- trattare i dati personali nel rispetto dei principi e delle disposizioni previsti dal D.Lgs 196/2003 s.m.i., dal Regolamento UE 2016/679, dagli indirizzi e dai provvedimenti a carattere generale emanati dal Garante per la protezione dei dati personali nonché dall'*European Data Protection Board* in materia di protezione dei dati personali.

Parimenti il Responsabile si impegna a vigilare affinché la medesima disciplina venga applicata nell'ambito della propria organizzazione;

- informare immediatamente il Titolare qualora, a suo parere, l'applicazione di una loro istruzione possa violare, nel concreto contesto operativo, le disposizioni in materia di protezione dei dati personali;

- non utilizzare i dati personali e le informazioni di cui Ferrara Tua s.p.a. viene a conoscenza nell'esecuzione del contratto di servizio, anche se in forma anonimizzata o pseudonimizzata, comprese le eventuali elaborazioni realizzate su disposizione del Titolare, per finalità diverse a quelle indicate all'art. 1;

44121 Ferrara, C.so Giovecca 203 c/o Cittadella della Salute di S. Rocco

[serviziopolitichesociosanitarie@cert.comune.fe.it](mailto:serviziopolitichesociosanitarie@cert.comune.fe.it)



- assistere il Titolare nel garantire il rispetto degli obblighi relativi alla sicurezza del trattamento, alla notifica di una violazione dei dati personali all'Autorità di controllo, alla comunicazione di una violazione di dati personali all'interessato, alla valutazione d'impatto sulla protezione dei dati personali, alla consultazione preventiva dell'Autorità di controllo ove normativamente previsto;

- attenersi alle specifiche disposizioni previste per il trasferimento di dati all'estero, qualora necessario. In ogni caso la diffusione di dati personali da parte di Ferrara Tua s.p.a. è consentita esclusivamente per l'adempimento di obblighi di trasparenza e pubblicità, nel rispetto dei principi sopra richiamati di limitazione e minimizzazione, di necessità, proporzionalità, pertinenza e non eccedenza del trattamento.

- mettere a disposizione del Titolare del trattamento tutte le informazioni e i documenti necessari a dimostrare il rispetto degli obblighi previsti dalla vigente normativa per il Responsabile del trattamento dati.

Il Responsabile del trattamento, tenuto conto della natura del trattamento, si obbliga ad assistere il Titolare del trattamento con misure tecniche e organizzative adeguate, nella misura in cui ciò sia possibile, al fine di soddisfare l'obbligo del Titolare di dare seguito alle richieste per l'esercizio dei diritti dell'interessato (nella definizione dell'art. 4 del RGPD) previsti dal RGPD.

### **2.1.2 Istruzioni del Titolare**

Il Responsabile si impegna a trattare i dati personali nel rispetto delle istruzioni di seguito impartite dal Titolare del trattamento.

Il Responsabile del trattamento si impegna a non diffondere a terzi e divulgare i dati personali di cui viene a conoscenza nel corso delle attività svolte per conto del Titolare.

La trasmissione di dati personali da parte di Ferrara Tua s.p.a. nei confronti di altri Enti Pubblici o Autorità Pubbliche (Forze dell'Ordine e Magistratura) è consentita qualora la stessa avvenga in ossequio ad un obbligo di legge, regolamento, su ordine dell'Autorità stessa o previa autorizzazione da parte del Titolare.

La trasmissione di dati è altresì consentita per ottemperare alle istanze di accesso agli atti, pur nel rispetto dei principi di limitazione e minimizzazione, di necessità, proporzionalità, pertinenza e non eccedenza del trattamento.

Delle trasmissioni di dati di cui sopra, Ferrara Tua s.p.a. si obbliga a fornire una tempestiva informativa al Titolare, ovvero con cadenza annuale per quanto concerne le istanze di accesso agli atti.

La trasmissione di dati personali da Ferrara Tua s.p.a. al Comune di Ferrara o nei confronti di altri soggetti indicati dal Titolare stesso, quali ACER Azienda Casa Emilia Romagna di Ferrara, AUSL Ferrara e ASP Ferrara – e viceversa - è consentita quando necessaria per finalità inerenti le attività gestite da Ferrara Tua s.p.a. per conto del Comune, quali, in via esemplificativa e non esaustiva le istruttorie e la raccolta dati ed informazioni per l'attivazione dei funerali sociali.

Qualora si tratti di *trasferimento non massivo di dati personali*, ovvero che per le dimensioni ridotte del file è possibile inviare in allegato ad una e-mail, è necessario utilizzare sempre un sistema di cifratura del file con altresì la protezione di una password. La password dovrà essere comunicata con l'opportuna riservatezza su un canale diverso rispetto a quello utilizzato per trasmettere il file.

Il metodo di cifratura dovrà garantire una sicurezza almeno pari a quella AES-256.

L'invio del file cifrato e coperto da password dovrà avvenire infine tramite la pec istituzionale degli Enti.

Qualora si tratti di *trasferimento massivo di dati personali*, per le dimensioni del quale è necessario prevedere l'utilizzo di un protocollo per *file transfer*, è necessario adottare le soluzioni tecnologiche disponibili al momento che garantiscano livelli di riservatezza in linea con quanto richiesto dal Regolamento Europeo GDPR, come ad esempio il protocollo FTPS, nonché utilizzando per la trasmissione delle credenziali di accesso ai dati canali che ne garantiscano l'opportuna riservatezza.

Ferrara Tua s.p.a. si impegna, inoltre, a fornire al Comune di Ferrara i dati relativi a clienti del servizio quando richiesti dal Titolare ed inerenti l'oggetto del servizio di cui all'art. 1.

### **2.1.3 Profili territoriali e trasferimenti a paesi terzi**

Il Responsabile si impegna affinché i dati vengano conservati in server collocati all'interno del territorio dell'Unione Europea; il responsabile si impegna altresì affinché gli eventuali subresponsabili conservino i dati in server collocati all'interno del territorio dell'Unione Europea. Qualora ciò non fosse possibile, i trasferimenti a paesi terzi saranno soggetti a garanzie adeguate quali clausole contrattuali standard, norme vincolanti d'impresa o accordi internazionali.

### **2.1.4 Soggetti autorizzati**

Il Responsabile si impegna:

- ad individuare specificamente le persone autorizzate al trattamento, garantendo che le stesse operino nel rispetto degli obblighi di riservatezza, di correttezza e liceità previsti per il trattamento.

- a curare la formazione specifica in materia di protezione dei dati personali dei soggetti autorizzati che operano sotto la sua responsabilità;
- a garantire che i propri dipendenti e/o collaboratori che operano a vario titolo nell'ambito del rapporto in essere con il Comune di Ferrara, siano dotati di esperienza, capacità e affidabilità con riferimento alla gestione dei sistemi informatici, in particolare per quanto attiene alle misure di sicurezza previste dalla normativa in materia di protezione dei dati.

### **2.1.5 Competenze del responsabile**

Il Responsabile dichiara di essere in possesso di competenze, formazione, capacità ed affidabilità idonee a mettere in atto misure tecniche e organizzative affinché i trattamenti posti in essere sotto la sua responsabilità soddisfino i requisiti della normativa di settore, con particolare attenzione alla tutela dei diritti e libertà dell'interessato.

### **2.1.6 Misure di sicurezza**

Con riguardo alle misure di sicurezza da osservare nel trattamento dei dati e allo scopo di ridurre al minimo i rischi di distruzione o perdita, anche accidentale dei dati, di accesso non autorizzato, di trattamento non consentito o non conforme alle finalità ivi previste, il Responsabile del trattamento si impegna:

- ad adottare adeguate ed idonee misure tecniche ed organizzative previste dalla normativa italiana ed europea in materia di protezione dei dati personali ed ogni altra previsione derivante dall'Autorità di controllo e dal Comitato Europeo per la protezione dei dati, curandone il rispetto e l'applicazione da parte degli autorizzati al trattamento, effettuando, altresì controlli sull'operato dei medesimi;
- a verificare periodicamente e, ove necessario, ad adeguare le misure di sicurezza con riferimento all'analisi dei rischi aziendali, all'evolversi della normativa e al progredire dello sviluppo tecnologico;
- a garantire le evidenze e la documentazione comprovanti l'adozione delle misure tecniche ed organizzative idonee.

### **2.1.7 Assistenza**

Il Responsabile si impegna ad assistere il Titolare nel garantire il rispetto degli obblighi concernenti la sicurezza dei dati personali (sicurezza del trattamento, notifica della violazione dei dati personali all'autorità di controllo e relativa comunicazione all'interessato), nelle attività che afferiscono alla valutazione d'impatto sulla protezione dei dati e la consultazione preventiva con l'autorità di controllo, così come delineate dagli artt. 32, 33, 34, 35 e 36 del Regolamento UE 2016/679, tenendo conto della natura del trattamento e delle informazioni a disposizione del Responsabile.

Il Responsabile si impegna altresì ad assistere il Titolare, attraverso misure tecniche e organizzative adeguate alla natura del trattamento, nell'adempimento dei propri obblighi derivanti dall'esercizio, da parte degli interessati, dei diritti di cui alla Sezione 3 del Regolamento 2016/679.

### **2.1.8 Registro dei trattamenti del Responsabile**

Il Responsabile si impegna ai sensi, nei contenuti e nelle forme di cui all'art. 30, paragrafo secondo del Regolamento UE 2016/679, a redigere e tenere aggiornato il registro delle categorie di attività relative al trattamento dei dati personali effettuate per conto del Titolare e, su richiesta, mettere tale registro a disposizione del Titolare e/o del Garante per la protezione dei dati personali.

### **2.1.9 Informazioni circa l'adempimento**

Il Responsabile si impegna a mettere a disposizione del Titolare tutte le informazioni necessarie a dimostrare il rispetto degli obblighi di cui alla presente designazione e di cui all'art. 28 del Regolamento nonché consentire e contribuire alle attività di revisione, comprese le ispezioni, eseguite dal Titolare o da altro soggetto da questi incaricato.

### **2.1.10 Comunicazioni di natura eccezionale in corso di esecuzione**

Il Responsabile si impegna a comunicare, senza ingiustificato ritardo:

- eventuali violazioni dei dati (c.d. *data breach*) che possano arrecare qualsivoglia nocumento ai soggetti interessati, corredando la notifica al Titolare di tutta la documentazione per consentire al medesimo, ove necessario, di notificare a sua volta la violazione all'autorità di vigilanza competente;  
nell'informare il Titolare, il Responsabile comunica le seguenti informazioni:
  - a. descrizione della natura della violazione dei dati personali inclusi, ove possibile, le categorie e il numero approssimativo di interessati coinvolti, nonché le categorie e il numero approssimativo di dati personali oggetto della violazione;
  - b. il nome e i dati di contatto del responsabile della protezione dei dati o di altro punto di contatto presso cui ottenere ulteriori informazioni;
  - c. le misure adottate o di cui si propone l'adozione da parte del Titolare del trattamento per porre rimedio alla violazione dei dati personali e anche, se del caso, per attenuarne i possibili effetti negativi sui diritti e libertà delle persone fisiche;
  - d. le probabili conseguenze della violazione dei dati personali.
- eventuali necessità di eseguire operazioni di trattamento diverse ed eccezionali rispetto a quelle funzionalmente collegate al servizio prestato o a quelle originariamente stabilite;

- se il Responsabile del trattamento ritiene che alcune delle istruzioni violino una qualsiasi disposizione di legge comunitaria o nazionale lo comunica al Titolare senza ingiustificato ritardo.

#### **2.1.11 Profili temporali di conservazione ed obblighi di cancellazione**

In caso di cessazione del contratto, il Responsabile provvede, a scelta e su richiesta del Titolare, alla restituzione dei dati, comprese le eventuali copie di backup e tutta la documentazione cartacea, oppure alla integrale cancellazione/distruzione degli stessi, rilasciando in ogni caso attestazione scritta che presso di sé non ne sussiste copia alcuna.

In caso di richiesta scritta del Titolare, il Responsabile è tenuto a indicare le modalità tecniche e le procedure utilizzate per la cancellazione/distruzione. Sono fatti salvi eventuali obblighi di conservazione previsti dalla normativa, obblighi che il Responsabile è tenuto a motivare impegnandosi a non compiere sui dati conservati, e a non consentire ai propri sub-Responsabili, operazioni di trattamento per qualsivoglia ulteriore finalità.

#### **2.1.12 Responsabilità**

Il Responsabile del trattamento risponde per il danno causato dal trattamento se non ha adempiuto agli obblighi del RGPD 679/2016 specificatamente diretti al responsabile del trattamento, o ha agito in modo difforme o contrario rispetto alle istruzioni offerte dal Titolare.

Il Responsabile del trattamento si obbliga a tenere manlevato ed indenne il Comune da ogni responsabilità o danno, anche nei confronti di terzi, e da qualunque somma che il Responsabile del trattamento dovesse essere condannato a pagare, derivante direttamente o indirettamente da fatti attivi o omissivi ad esso imputabili esclusivamente, commessi anche dai dipendenti e/o collaboratori che operano a vario titolo come autorizzati al trattamento dei dati, ivi inclusi i danni derivanti dalla perdita, sottrazione, deterioramento e/o distruzione dei dati trattati.

Il Responsabile del trattamento conserva nei confronti del Comune l'intera responsabilità dell'adempimento degli obblighi del sub Responsabile del trattamento, qualora quest'ultimo ometta di adempiere agli obblighi in materia di protezione dei dati disciplinati nel RGPD o nel presente atto.

### **ART. 3 Sub responsabili o ulteriori responsabili**

#### **3.1 Autorizzazione preventiva**

Il Titolare autorizza il ricorso, da parte del Responsabile, ad ulteriori responsabili del trattamento o sub responsabili. Il Responsabile informa comunque il Titolare di eventuali modifiche riguardanti l'aggiunta o la sostituzione di sub responsabili del trattamento, dando al Titolare del trattamento l'opportunità di opporsi. È fatta salva in ogni caso l'opportunità per

44121 Ferrara, C.so Giovecca 203 c/o Cittadella della Salute di S. Rocco

[serviziopolitichesociosanitarie@cert.comune.fe.it](mailto:serviziopolitichesociosanitarie@cert.comune.fe.it)

il Titolare di opporsi, in via preventiva, al ricorso ad uno specifico e da lui indicato sub responsabile.

### **3.2 Nomina del sub responsabile**

Il Responsabile del trattamento è autorizzato ricorrere, ai sensi di quanto previsto dall'art. 28 par. 4 del RGPD, a sub Responsabile del trattamento per l'esecuzione di specifiche attività di trattamento per conto di Ferrara Tua, disciplinando il rapporto con atto giuridico o contratto teso a circoscrivere i rispettivi ambiti di responsabilità e facendo sottoscrivere al sub Responsabile le medesime condizioni applicate nel presente atto di nomina adottando nei confronti dello stesso gli stessi obblighi in materia di protezione di dati personali già in capo al Responsabile del trattamento e derivanti dalla sottoscrizione del presente atto di nomina.

Il Responsabile del trattamento dovrà assicurare che il sub Responsabile del trattamento offra garanzie sufficienti di affidabilità e riservatezza e metta in atto misure tecniche ed organizzative adeguate in modo tale che il trattamento soddisfi i requisiti del RGPD e che restituisca i dati personali oggetto dei trattamenti e le eventuali copie al termine della prestazione del servizio.

Il sub Responsabile del trattamento potrà trattare i dati personali nella misura in cui il trattamento sia strettamente necessario per l'esecuzione dell'accordo in essere tra le Parti ed in ogni caso nel rispetto del presente atto di nomina, restando inteso tra le Parti che il sub Responsabile sarà inoltre obbligato al rispetto delle limitazioni cui Ferrara Tua è tenuta.

Qualora l'eventuale sub Responsabile, esecutore del trattamento, ometta di adempiere ai propri obblighi in materia di protezione dei dati personali, il Responsabile dichiara di espressamente e garantisce di mantenere l'intera responsabilità dell'adempimento degli obblighi di tale soggetto.

Il Responsabile del trattamento dovrà trasmettere al Comune la denominazione del sub Responsabile del trattamento, nonché di ogni altra modifica riguardante l'aggiunta o la sostituzione con altri sub Responsabili del trattamento, dando al Titolare la possibilità di opporsi.

## **ART. 4 Obblighi del Titolare**

### **4.1 Obblighi di comunicazione**

Il Titolare si impegna altresì a comunicare formalmente per iscritto al Responsabile qualsiasi variazione si dovesse rendere necessaria rispetto al trattamento dei dati affidato con il presente accordo.

### **4.2 Attività di audit**

Il Responsabile si impegna a consentire al Titolare la verifica del rispetto del presente atto di nomina. Il Responsabile si impegna a supervisionare e controllare direttamente i soggetti da esso designati per le operazioni di trattamento. Il Responsabile riconosce al Titolare il diritto di effettuare controlli relativamente alle operazioni aventi ad oggetto il trattamento dei dati personali ed a tal fine il Titolare, ove lo reputi opportuno, potrà disporre verifiche a campione o attività di audit avvalendosi di personale espressamente incaricato a tale scopo. Il Responsabile si impegna a mettere a disposizione in qualunque momento e su richiesta del Titolare del trattamento tutte le informazioni necessarie per dimostrare il rispetto degli obblighi di cui alla presente nomina e a contribuire alle attività di controllo, comprese eventuali ispezioni realizzate dal Titolare del trattamento o altro soggetto incaricato. Tutti i controlli potranno essere effettuati periodicamente in base a metodologie concordate tra le Parti.

**Per il Comune di Ferrara**

Dott.ssa Alessandra Genesini  
(F.to digitalmente)

**Per Ferrara Tua**

(F.to digitalmente)

**Allegato A**

Tabella riassuntiva del Trattamento cui è ricondotta l'attività del Responsabile. I dati qui sotto sono riportati a titolo esemplificativo e non esaustivo:

| 43 - Erogazione servizi socio-sanitari                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DESCRIZIONE DEL TRATTAMENTO: Erogazione servizi ed interventi sociali a favore delle fasce deboli della popolazione (minori, anziani, famiglie, povertà e disagio, disabilità).                                                                                                     |
| FINALITÀ DEL TRATTAMENTO: Erogazione dei servizi e degli interventi sociali a favore delle fasce deboli della popolazione (anziani, minori, famiglie, disagio, povertà, disabilità); raccolta, elaborazione, conservazione, trasmissione, archiviazione.                            |
| CATEGORIE DI DATI TRATTATI                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Personali - Identificativi, beni/proprietà/possessi, istruzione/cultura, famiglia, lavoro, caratteristiche fisiche, abitudini/stile vita/comportamento, situazione economica, comunicazione elettronica, immagini/suoni, giudiziari, diversi da condanne penali e reati, indirizzo. |
| Altro - dati atti a comprovare il diritto di accesso                                                                                                                                                                                                                                |



COMUNE DI FERRARA  
Città Patrimonio dell'Umanità  
SETTORE SERVIZI ALLA PERSONA

|                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Particolari categorie di dati- Salute. Dati giudiziari.                                                                                                                                                         |
| CATEGORIE DI INTERESSATI: cittadini non residenti; cittadini residenti; familiari interessati; minori; richiedenti contributo o erogazione; soggetti in particolari condizioni di disagio; utenti del servizio. |
| PERIODO DI CONSERVAZIONE DEI DATI PERSONALI: Archiviazione e conservazione a norma di legge.                                                                                                                    |

44121 Ferrara, C.so Giovecca 203 c/o Cittadella della Salute di S. Rocco

[serviziopolitichesociosanitarie@cert.comune.fe.it](mailto:serviziopolitichesociosanitarie@cert.comune.fe.it)

COPIA CARTACEA DI ORIGINALE DIGITALE.

documento firmato digitalmente da ALESSANDRA GENESINI e stampato il giorno 19/08/2025 da Zanirati Chiara.  
Riproduzione cartacea ai sensi del D.Lgs.82/2005 e successive modificazioni, di originale digitale.



## INFORMATIVA PER TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

### 1. LO SCOPO

Ai sensi degli artt. 13 e 14 del Regolamento (UE) 2016/679 (Regolamento Generale sulla Protezione dei Dati – di seguito, “GDPR”) e in conformità a quanto previsto dal D.lgs. 30 giugno 2003, n. 196 e s.m.i. (di seguito, “Codice Privacy”), il Titolare del trattamento, come di seguito individuato, intende fornirLe le seguenti informazioni in merito al trattamento dei dati personali che si rende necessario per la gestione e l'erogazione dei servizi connessi a: (i) operazioni cimiteriali; (ii) cremazione; (iii) servizi funebri; (iv) illuminazione votiva; (v) concessioni cimiteriali; (vi) ulteriori attività connesse ai servizi sopra elencati; (vii) attività istruttorie e amministrative relative ai c.d. funerali sociali e funerali di salma non reclamata.

### 2. IL TITOLARE DEL TRATTAMENTO

Per “Titolare del trattamento” s'intende la persona giuridica che raccoglie i dati personali e determina le finalità e i mezzi di trattamento. In questo caso, Titolare del trattamento è il **Comune di Ferrara**, con sede a Ferrara (FE), Piazza del Municipio 2, il quale interviene tramite la società **Ferrara Tua S.p.A.**, con sede in Borso 1, e-mail [segreteria@ferraratua.it](mailto:segreteria@ferraratua.it) PEC [ferraratua.pec@legalmail.it](mailto:ferraratua.pec@legalmail.it), quale concessionaria dei servizi sopra descritti e soggetto nominato quale responsabile del trattamento dei dati personali.

### 3. IL RESPONSABILE PER LA PROTEZIONE DEI DATI PERSONALI

Il Titolare del trattamento ha nominato Lepida ScpA quale Responsabile per la protezione dei dati personali che è contattabile al seguente indirizzo [dpo-team@lepida.it](mailto:dpo-team@lepida.it). Al Responsabile per la protezione dei dati personali sono attribuite le competenze elencate all'art. 39 del Regolamento (UE) 2016/679. Ferrara Tua s.p.a. ha nominato quale DPO .... contattabile all'indirizzo.....

### 4. L'INTERESSATO AL TRATTAMENTO

Per “Interessato” s'intende la persona fisica a cui i dati personali si riferiscono. Nel caso di specie, Interessato è la persona fisica che, anche in nome e/o per conto di Terzi Interessati ai quali è legato da rapporti di parentela o di affinità o in quanto designata testamentaria o legittimata ad agire come tutore, curatore o amministratore di sostegno o delegato, richiede al Titolare del trattamento le operazioni in argomento. L'Interessato fornisce i dati personali delle persone decedute a cui si applicano le precisazioni riportate al paragrafo 10 della presente informativa *privacy*.

### 5. LE CATEGORIE DI DATI PERSONALI RACCOLTI

Per “dato personale” s'intende qualsiasi informazione riguardante una persona fisica identificata o identificabile. I dati personali possono essere comuni (es. nome, cognome, codice fiscale, residenza, ecc.) oppure particolari (es. dati relativi alla salute). Per il compimento delle operazioni in argomento e per soddisfare le esigenze del richiedente, il Titolare del trattamento ha necessità di raccogliere le informazioni personali appartenenti alla prima categoria. I dati personali che l'Interessato è tenuto a fornire sono quelli indicati nei singoli moduli da compilarsi su richiesta del Titolare del trattamento. Se i moduli prevedono il rilascio a cura dell'Interessato di

dichiarazioni rese ai sensi del d.P.R. 445/2000, l'art. 38, c. 3, del d.P.R. richiede che la dichiarazione sia sottoscritta e presentata unitamente a copia fotostatica non autenticata di un documento di identità del sottoscrittore. Di regola i dati personali sono forniti direttamente dall'Interessato. In alcuni casi, detti dati personali potranno essere comunicati da terzi soggetti che operano in qualità di autonomi titolari del trattamento (es. Onoranze funebri; Uffici Anagrafici degli Enti pubblici, Autorità Pubbliche, Amministratori di sostegno, Tutori) i quali si assumono l'impegno di fornire detta informativa ai relativi interessati.

### 6. LE FINALITÀ DEL TRATTAMENTO E RELATIVE BASI GIURIDICHE

I dati personali raccolti saranno utilizzati per le finalità di seguito indicate:

- i. per l'esecuzione di attività precontrattuali adottate su Sua richiesta e per l'esecuzione di un contratto di cui lei è parte; la relativa base giuridica risiede nell'art. 6, par. 1, lett. b) del Regolamento (UE) 2016/679;
- ii. per adempiere ad un obbligo legale posto a disciplina delle operazioni in argomento e a cui è soggetto il Titolare del trattamento; la relativa base giuridica risiede nell'art. 6, par. 1, lett. c), del Regolamento (UE) 2016/679;
- iii. per eseguire un compito di interesse pubblico o connesso all'esercizio di pubblici poteri di cui è investito il titolare del trattamento; la relativa base giuridica risiede nell'art. 6, par. 1, lett. e), del Regolamento (UE) 2016/679;
- iv. per finalità di archiviazione nel pubblico interesse; la relativa base giuridica risiede nell'art. 89 del Regolamento (UE) 2016/679, nell'art. 97, d.lgs. 30 giugno 2003, n. 196, nel d.P.R. 285 del 1990, nel regolamento comunale.

### 7. LE CATEGORIE DI DESTINATARI DEI DATI PERSONALI

I Suoi dati personali potranno essere comunicati a terzi soggetti ai quali il Titolare del trattamento ha delegato lo svolgimento di specifiche attività necessarie per il perseguimento delle finalità sopra indicate. Detti soggetti terzi intervengono in qualità di Responsabili del trattamento e sono tenuti a rispettare le istruzioni loro impartite dal Titolare del trattamento ai sensi dell'art. 28 Regolamento (UE) 2016/679. I dati personali potranno, inoltre, essere comunicati a soggetti terzi che intervengono come Titolari autonomi del trattamento se necessario ad evadere la richiesta o imposto da norme di legge. Rientrano in quest'ultima studi legali, istituti bancari, commercialisti, onoranze funebri, enti pubblici locali e altre autorità pubbliche.

### 8. LA DIVULGAZIONE DEI DATI

I dati personali degli Interessati non deceduti non saranno in alcun modo diffusi a soggetti terzi indeterminati.

I dati personali delle persone decedute saranno pubblicati sull'Albo pretorio del Comune di Ferrara e sul sito internet del Titolare del trattamento nella sezione dedicata alla ricerca defunta se prescritto da obblighi di legge o di regolamento.

### 9. IL PERIODO DI CONSERVAZIONE

Il periodo di conservazione differisce a seconda della finalità perseguita:

- a) se non rilevanti ai fini di archiviazione nel pubblico interesse, i dati personali raccolti saranno conservati fino al raggiungimento della prescrizione decedennale prevista dal Codice civile;
- b) se non rilevanti ai fini di archiviazione nel pubblico interesse, la copia fotostatica non autentica del documento di identità resa dal sottoscrittore della dichiarazione rilasciata ai sensi del d.P.R. 445/2000 sarà conservata fino a quando la dichiarazione dovrà considerarsi produttiva di effetti;
- c) se rilevanti ai fini di archiviazione nel pubblico interesse, i dati personali raccolti saranno conservati anche oltre il termine decedennale di prescrizione previsto dal Codice civile ai sensi dell'art. 99, d.lgs. 30 giugno 2003, n. 196.

#### **10. I DIRITTI RICONOSCIUTI ALL'INTERESSATO RISPETTO AI PROPRI DATI PERSONALI**

Ai sensi degli artt. 15-18 e 20-21 del Regolamento (UE) 2016/679, l'Interessato e i terzi Interessati hanno diritto di chiedere al titolare del trattamento inviando una semplice e-mail all'indirizzo [serviziopolitichesociosanitarie@cert.comune.fe.it](mailto:serviziopolitichesociosanitarie@cert.comune.fe.it)

- i. la conferma che sia o meno in corso un trattamento di dati personali che Vi riguarda e in tal caso, di ottenere l'accesso ai dati personali e alle seguenti informazioni:
  - dell'origine dei dati personali;
  - delle finalità e modalità del trattamento;
  - delle categorie di dati personali in questione;
  - dei destinatari o delle categorie di destinatari a cui i dati personali sono stati o saranno comunicati;
  - del periodo di conservazione dei dati personali;
  - dell'esistenza del diritto dell'interessato di chiedere al titolare del trattamento la rettifica o la cancellazione dei dati personali o la limitazione del trattamento dei dati personali che lo riguardano o di opporsi al loro trattamento;
  - della possibilità di proporre reclamo al Garante per la protezione dei dati personali;
  - dell'esistenza di processi decisionali automatizzati, compresa la profilazione;
  - della possibilità di ottenere copia dei dati personali oggetto di trattamento;
- ii. l'aggiornamento, la rettificazione ovvero, quando vi ha interesse, l'integrazione dei dati;
- iii. la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge, compresi quelli di cui non è necessaria la conservazione in relazione agli scopi per i quali i dati sono stati raccolti o successivamente trattati;
- iv. la limitazione del trattamento dei dati personali;

- v. di ricevere in un formato strutturato, di uso comune e leggibile da dispositivo automatico i dati personali che Vi riguardano e di trasmettere tali dati a un altro titolare del trattamento;
- vi. di opporsi in qualsiasi momento, per motivi connessi alla Vostra situazione particolare al trattamento dei dati personali che Vi riguardano, per le finalità previste dall'art. 6, par. 1, lett. e) o f), compresa la profilazione, nonché per finalità di marketing diretto;
- vii. di non essere sottoposto a una decisione basata unicamente sul trattamento automatizzato, compresa la profilazione;
- viii. la possibilità di revocare l'eventuale consenso.

Avrà, inoltre, la possibilità di proporre il diritto reclamo a un'autorità di controllo (in Italia, il Garante per la Protezione dei dati personali: [www.garanteprivacy.it](http://www.garanteprivacy.it)).

#### **11. DIRITTI RICONOSCIUTI ALL'INTERESSATO RISPETTO AI DATI PERSONALI DEL DEFUNTO**

Il Considerando (27) del Regolamento (UE) 2016/679 precisa che la normativa europea sulla protezione dei dati personali non si applica ai dati personali delle persone decedute. Ciò nonostante, gli Stati membri possono prevedere norme riguardanti il trattamento dei dati personali delle persone decedute. A proposito, l'art. 2-terdecies del d.lgs. 30 giugno 2003, n. 196, stabilisce che i diritti di cui agli artt. da 15 a 22 (cfr. paragrafo 10) del Regolamento (UE) cit., riferiti ai dati personali concernenti persone decedute, possono essere esercitati da chi ha un interesse proprio, o agisce a tutela dell'interessato, in qualità di suo mandatario, o per ragioni familiari meritevoli di protezione. Detti soggetti potranno pertanto inviare istanze di esercizio dei sopra indicati diritti.

#### **12. TRASFERIMENTO DEI DATI IN PAESI EXTRA-UE**

Non è previsto alcun trasferimento dei dati personali raccolti in paesi Extra-Ue.

#### **13. PARTICOLARI MODALITA' DI TRATTAMENTO**

I Suoi dati personali non saranno utilizzati per finalità di profilazione, né coinvolti in processi decisionali automatizzati.

#### **14. NATURA DEL CONFERIMENTO DEI DATI**

Il conferimento dei dati ha natura obbligatoria, e il mancato conferimento al implica l'impossibilità da parte del titolare del trattamento di perseguire le finalità sopra specificate.

**L'interessato e i Terzi Interessati, con la comunicazione dei loro dati personali, confermano di aver preso visione della presente informativa anche presente sul sito internet istituzionale di Ferrara Tua, [www.ferraratua.it](http://www.ferraratua.it), nella sezione servizi cimiteriali.**